Europeiska unionens
officiella tidning

L 167

sextionde årgången

Svensk utgåva

Lagstiftning

30 juni 2017

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

★ **Kommissionens delegerade förordning (EU) 2017/1155 av den 15 februari 2017 om ändring av delegerad förordning (EU) nr 639/2014 vad gäller kontrollåtgärderna avseende odling av hampa, vissa bestämmelser som rör miljöanpassningsstödet, stödet till unga jordbrukare som utövar kontroll över en juridisk person, beräkningen av enhetsbeloppet inom ramen för frivilligt kopplat stöd, delrätter och vissa anmälningsskyldigheter i samband med systemet för enhetlig arealersättning och frivilligt kopplat stöd, och om ändring av bilaga X till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1307/2013** 1

★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/1156 av den 27 juni 2017 om ändring av förordning (EG) nr 1385/2007 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 774/94 beträffande öppnande och förvaltning av vissa gemenskapstullkvoter för fjäderfäkött** 16

★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/1157 av den 28 juni 2017 om ändring av förordning (EG) nr 1484/95 vad gäller fastställandet av representativa priser inom sektorerna för fjäderfäkött och ägg och för äggalbumin** 20

★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/1158 av den 29 juni 2017 om tekniska genomförandestandarder vad gäller förfaranden och format för det informationsutbyte mellan behöriga myndigheter och Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten som avses i artikel 33 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014** [1] 22

★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/1159 av den 29 juni 2017 om ändring av rådets genomförandeförordning (EU) nr 1105/2010 och rådets genomförandeförordning (EU) 2017/325 vad gäller produktdefinitionen i de gällande antidumpningsåtgärderna avseende högstyrkegarn av polyestrar med ursprung i Folkrepubliken Kina, samt om möjligheten till återbetalning eller eftergift av tullar i vissa fall** 31

[1] Text av betydelse för EES.

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

BESLUT

★ **Beslut (Gusp) 2017/1160 av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik av den 26 juni 2017 om utnämning av EU-uppdragets styrkechef för Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av somaliska säkerhetsstyrkor (EUTM Somalia) (EUTM Somalia/1/2017)** 37

★ **Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2017/1161 av den 23 juni 2017 om ändring av genomförandebeslut (EU) 2016/159 om fastställande av förfarandena för inlämning av ansökningar om stöd och utbetalning, och för information om dessa, vad gäller de nödåtgärder mot växtskadegörare som avses i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 652/2014** *[delgivet med nr C(2017) 4221]* 39

★ **Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2017/1162 av den 28 juni 2017 om vissa tillfälliga skyddsåtgärder mot afrikansk svinpest i Tjeckien** *[delgivet med nr C(2017) 4597]* ([1]) 55

([1]) Text av betydelse för EES.

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2017/1155

av den 15 februari 2017

om ändring av delegerad förordning (EU) nr 639/2014 vad gäller kontrollåtgärderna avseende odling av hampa, vissa bestämmelser som rör miljöanpassningsstödet, stödet till unga jordbrukare som utövar kontroll över en juridisk person, beräkningen av enhetsbeloppet inom ramen för frivilligt kopplat stöd, delrätter och vissa anmälningsskyldigheter i samband med systemet för enhetlig arealersättning och frivilligt kopplat stöd, och om ändring av bilaga X till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1307/2013

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1307/2013 av den 17 december 2013 om regler för direktstöd för jordbrukare inom de stödordningar som ingår i den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 637/2008 och rådets förordning (EG) nr 73/2009 ([1]), särskilt artiklarna 35.2, 35.3, 44.5 b, 46.9 a, 46.9 c, 50.11, 52.9 a, 67.1 och 67.2 a, och

av följande skäl:

(1) Enligt artikel 35.3 i förordning (EU) nr 1307/2013 har kommissionen befogenhet att anta delegerade akter som fastställer regler som innebär att stöd endast kan beviljas på villkor att certifierat utsäde av vissa hampsorter används, och förfarandet för fastställande av hampsorter och verifiering av deras tetrahydrokannabinolhalt (nedan kallad *THC-halt*) som avses i artikel 32.6. För närvarande föreskriver artikel 9 i kommissionens delegerade förordning (EU) nr 639/2014 ([2]) endast skyldigheten att använda utsäde av de sorter som förtecknas i Gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter och att använda certifierat utsäde i enlighet med rådets direktiv 2002/57/EG ([3]). Reglerna för fastställande av hampsorter och kontroll av deras THC-halt fastställs för närvarande i artikel 45 i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 809/2014 ([4]) och bilagan till den förordningen bör införlivas i artikel 9 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014.

(2) Reglerna för fastställande av hampsorter och kontroll av THC-halten grundar sig på antagandet att hampa odlas som huvudgröda, men de lämpar sig inte helt för hampa som odlas som fånggröda. Eftersom denna senare odlingsmetod har visat sig vara lämplig för industrihampa och förenlig med miljökraven, är det befogat att anpassa båda bestämmelserna så att de beaktar egenskaperna hos hampa som odlas som fånggröda. I det sammanhanget är det också lämpligt att definiera hampa som odlas som fånggröda.

([1]) EUT L 347, 20.12.2013, s. 608.
([2]) Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 639/2014 av den 11 mars 2014 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1307/2013 om regler för direktstöd för jordbrukare inom de stödordningar som ingår i den gemensamma jordbrukspolitiken och om ändring av bilaga X till den förordningen (EUT L 181, 20.6.2014, s. 1).
([3]) Rådets direktiv 2002/57/EG av den 13 juni 2002 om saluföring av utsäde av olje- och spånadsväxter (EGT L 193, 20.7.2002, s. 74).
([4]) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 809/2014 av den 17 juli 2014 om regler för tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 vad gäller det integrerade administrations- och kontrollsystemet, landsbygdsutvecklingsåtgärder och tvärvillkor (EUT L 227, 31.7.2014, s. 69).

(3) I artikel 24 i förordning (EU) nr 639/2014 fastställs krav för aktiveringen av stödrättigheter. För att undvika skilda tolkningar bör det klargöras att vid tillämpning av artikel 31.1 b i förordning (EU) nr 1307/2013 betraktas även en delrätt som fullt aktiverad. Det bör dock uttryckligen anges att stödet beräknas på grundval av den motsvarande delen av ett stödberättigande hektar.

(4) I artiklarna 38–48 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 fastställs regler som kompletterar bestämmelserna om standardiserade miljöanpassningsmetoder i förordning (EU) nr 1307/2013. På grundval av erfarenheterna från det första året av tillämpning av dessa metoder är det nödvändigt att ändra vissa aspekter av reglerna i syfte att förenkla genomförandet av miljöanpassningsmetoderna till förmån för jordbrukare och nationella förvaltningar samtidigt som miljö- och klimateffekterna bibehålls. I synnerhet bör ändringarna bidra till att genomföra de åtgärder som identifierades i slutsatserna från halvtidsöversynen av EU:s strategi för biologisk mångfald fram till 2020 och till framsteg när det gäller att maximera de jordbruksarealer som omfattas av den gemensamma jordbrukspolitikens åtgärder för biologisk mångfald ([1]).

(5) I reglerna om beräkning av andelarna av olika grödor med avseende på diversifieringen av grödor enlig artikel 40 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 baseras perioden för diversifiering av grödor på traditionella odlingsmetoder i medlemsstaterna. Det är lämpligt att tillåta att medlemsstaterna fastställer olika perioder på regional eller subregional nivå i syfte att ta hänsyn till skiftande klimatförhållanden inom en medlemsstats territorium. I vissa särskilda situationer när en betydande mängd olika grödor odlas på ett litet område bör det, för att förenkla deklarationen av vilka grödor som odlas, vara möjligt att deklarera dem som en enda blandad gröda.

(6) När det gäller mark i träda är det av grundläggande betydelse att i artikel 45.2 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 fastställa en period under vilken ingen jordbruksproduktion får förekomma, i syfte att säkerställa miljöeffektiviteten för sådan mark och för att undvika sammanblandning med andra arealer, som till exempel gräsmark. För att ta hänsyn till de olika klimat- och odlingsförhållandena i unionen, bör medlemsstaterna ha möjlighet att fastställa en sådan period på ett sätt som gör att jordbrukare kan återuppta odlingen av huvudgrödor före årets slut. En sådan period bör dock inte vara kortare än sex månader, så att miljöeffektivitetsmålen kan uppfyllas och all sammanblandning med andra typer av arealer undviks.

(7) Indelningen av de olika landskapselement som förtecknas i artikel 45.4 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 är en källa till osäkerhet för jordbrukare när de deklarerar arealer med ekologiskt fokus. För att minska denna osäkerhet, göra förvaltningen av systemet enklare för medlemsstaternas myndigheter och åtgärda den komplexitet som jordbrukarna möter när de ska deklarera arealer med ekologiskt fokus, bör häckar och skogsremsor som avses i led a i den bestämmelsen och träd på rad som avses i led c i den bestämmelsen grupperas tillsammans som en enda typ av landskapselement så att en enda storleksgräns gäller för dem. Av samma skäl bör de arealer som avses i artikel 45.4 d i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 grupperas under landskapselementet skogsdungar.

(8) Även om maximistorlekar för landskapselement krävs för att säkerställa att arealen domineras av jordbruk, såsom anges i skäl 51 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014, bör sådana storleksgränser inte leda till att element som överskrider dessa gränser men som är värdefulla för den biologiska mångfalden utesluts. Därför bör den areal som kan betecknas som landskapselement enligt artikel 45.4 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 beräknas upp till maximistorleken på landskapselementet.

(9) Med hänsyn till de stora miljöfördelarna med strandnära växtlighet enligt artikel 45.4 femte stycket och 45.5 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 är det lämpligt att ange att all strandnära växtlighet bör beaktas vid beräkningen av arealer med ekologiskt fokus.

(10) Av samma skäl som nämns i skälen 7 och 8 i samband med artikel 45.4 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 bör åkerrenar, som för närvarande avses i led e i den bestämmelsen, slås samman med buffertområden i artikel 45.5 i den förordningen och en enda storleksgräns bör fastställas för buffertområden och

([1]) COM(2015) 478 final, rapport från kommissionen till Europaparlamentet och rådet: Halvtidöversyn av strategin för biologisk mångfald fram till 2020

åkerrenar. Sådana maximistorlekar för buffertområden och åkerrenar bör avse en areal som kan räknas som buffertområden eller åkerrenar enligt artikel 45.5 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014. För att ge jordbrukarna största möjliga flexibilitet bör definitionen av buffertområden enligt GAEC 1, SMR 1 eller SMR 10 enligt bilaga II i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 ([1]) och åkerrenar som skyddas enligt GAEC 7, SMR 2 eller SMR 3 enligt den bilagan, kompletteras med andra buffertområden eller åkerrenar, det vill säga alla områden och remsor som inte omfattas av någon av dessa två kategorier inom tvärvillkor.

(11) Enligt artikel 46.2 andra stycket i förordning (EU) nr 1307/2013 får landskapselement och buffertområden som gränsar till åkermark betraktas som arealer med ekologiskt fokus. För att maximera miljöfördelarna med arealer med ekologiskt fokus och buffertområden enligt artikel 45.4 och 45.5 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 och uppmuntra skydd och bevarande av andra element, bör denna bestämmelse kompletteras med regler som ger flexibilitet genom att beakta andra miljömässigt värdefulla element som uppfyller definitionen av dessa typer av arealer med ekologiskt fokus och som inte gränsar till jordbruksföretagets åkermark. När sådana buffertområden och åkerrenar eller landskapselement gränsar till en areal med ekologiskt fokus som i sin tur direkt gränsar till ett företags åkermark bör därför även dessa erkännas som en areal med ekologiskt fokus.

(12) Av samma skäl som nämns i skälen 7 och 8 när det gäller artikel 45.4 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 bör de maximistorlekar som fastställs med avseende på remsor med stödberättigande hektar längs skogsbryn enligt artikel 45.7 i den förordningen, avse den areal som kan räknas som sådana remsor enligt den bestämmelsen.

(13) När det gäller bestämmelserna i artikel 46.2 första stycket led g i förordning (EU) nr 1307/2013 är det lämpligt att förklara att fastställandet av krav vad gäller användningen av mineralgödselmedel och/eller växtskyddsmedel endast är relevant om sådana insatsvaror är tillåtna.

(14) Den nuvarande tidsfristen för sådd av fånggrödor och växttäcke som anges i artikel 45.9 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 passar inte alltid de rådande jordbruks- och klimatförhållandena. I syfte att bättre uppnå miljömålen för denna typ av areal med ekologiskt fokus är det lämpligt att ersätta sista dagen för sådd av fånggrödor och växttäcke med en minsta tidsperiod under vilken arealer måste vara besådda med fånggrödor och växttäcke. I syfte att tillhandahålla den flexibilitet som behövs för att ta hänsyn till säsongsbetingade väderförhållanden, bör medlemsstaternas tillåtas att fastställa den perioden på den geografiska nivå som är mest lämplig. Eftersom den tid under vilken marken är täckt med fånggrödor och växttäcke är en central faktor för ett effektivt upptag av restnitrater och för marktäckning under den tid då arealen inte täcks av huvudgrödan, bör periodens minimilängd fastställas på unionsnivå. För att vara konsekvent med den tolkning som ges avseende definitionen av gräs eller annat örtartat foder i artikel 4.1 i i förordning (EU) nr 1307/2013, bör insådd av baljväxter i huvudgrödan också vara möjlig. För att säkerställa förenlighet mellan likvärdiga metoder som omfattas av åtaganden och certifieringssystem enligt artikel 43.3 a respektive b i förordning (EU) nr 1307/2013, bör reglerna för att bestämma om fånggrödor eller växttäcke uppfyller kraven för att räknas som områden med ekologiskt fokus anpassas till varandra.

(15) Den allmänna regeln säger visserligen att endast arealer med kvävefixerande grödor som odlas som rena arter bör räknas som arealer med ekologiskt fokus, men eftersom traditionella odlingsmetoder ofta blandar sådana grödor med andra grödor är det lämpligt att inom ramen för artikel 45.10 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 tillåta att arealer med blandningar också får räknas som arealer med ekologiskt fokus, förutsatt att det säkerställs att den övervägande delen av sådana blandningar utgörs av kvävefixerande grödor. På grundval av erfarenheterna av tillämpningen av artikel 45.10 första stycket i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 och mot bakgrund av genomförandet av rådets direktiv 91/676/EEG ([2]) och Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/60/EG ([3]) är det onödigt att föreskriva särskilda regler om var dessa kvävefixerande grödor ska odlas. I avsikt att förstärka medlemsstaternas insatser för att hantera risken för kväveutlakning under hösten bör medlemsstaterna tillåtas att

([1]) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 av den 17 december 2013 om finansiering, förvaltning och övervakning av den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 352/78, (EG) nr 165/94, (EG) nr 2799/98, (EG) nr 814/2000, (EG) nr 1290/2005 och (EG) nr 485/2008 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 549).

([2]) Rådets direktiv 91/676/EEG av den 12 december 1991 om skydd mot att vatten förorenas av nitrater från jordbruket (EGT L 375, 31.12.1991, s. 1).

([3]) Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/60/EG av den 23 oktober 2000 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på vattenpolitikens område (EGT L 327, 22.12.2000, s. 1).

fastställa kompletterande villkor för kvävefixerande grödor, om nödvändigt. Vidare, för att säkerställa förenlighet mellan likvärdiga metoder som omfattas av åtaganden och certifieringssystem enligt artikel 43.3 a respektive b i förordning (EU) nr 1307/2013, bör reglerna för att bestämma om kvävefixerande grödor uppfyller kraven för att räknas som område med ekologiskt fokus anpassas till varandra.

(16) Erfarenheten från tillämpningen av delegerad förordning (EU) nr 639/2014 har visat att vissa bestämmelser som rör typerna av arealer med ekologiskt fokus behöver vara mer detaljerade vad gäller kravet på frånvaro av produktion, inklusive reglerna om mejning och bete i syfte att uppfylla målet om biologisk mångfald och att säkerställa samstämmighet med andra instrument i den gemensamma jordbrukspolitiken. När det gäller det krav om att ingen jordbruksproduktion får förekomma, som gäller för de typer av arealer med ekologiskt fokus som avses i artikel 45.2, 4 e, 4.5 och 4.7 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014, bör det klargöras att produktion bör förstås som jordbruksverksamhet i den mening som avses i artikel 4.1 c i i förordning (EU) nr 1307/2013 och inte i den bredare mening som avses i artikel 4.1 c ii och iii i den förordningen, och bör inte påverka reglerna om minimikrav för marktäckning enligt GAEC 4 i bilaga II till förordning (EU) nr 1306/2013. Dessutom bör initiativ från jordbrukarnas sida, särskilt genom att underlätta pollinering för att bevara och öka den biologiska mångfalden i avsikt att upprätta en grön marktäckning, vilka omfattas av till exempel ett åtagande om miljö- och klimatvänligt jordbruk uppmuntras för att maximiera miljöfördelarna.

(17) Med tanke på att de tre huvudtyper av arealer som deklarerats av jordbrukare som arealer med ekologiskt fokus under det första tillämpningsåret för artikel 46 i förordning (EU) nr 1307/2013 är arealer som är eller kan vara produktiva, nämligen mark som ligger i träda, fånggrödor eller växttäcke och kvävefixerande grödor, är det sannolikt att växtskyddsmedel kommer att användas på arealer med ekologiskt fokus. För att bevara och förbättra den biologiska mångfalden i linje med miljöanpassningsmålen är det därför lämpligt att förbjuda användningen av växtskyddsmedel på följande arealer med ekologiskt fokus, som kan vara produktiva: mark som ligger i träda, områden med stödberättigande hektar längs skogsbryn, fånggrödor eller växttäcke och kvävefixerande grödor. När fånggrödor eller växttäcke etablerats genom insådd av gräs eller baljväxter i huvudgrödan i syfte att av proportionalitetsskäl undvika konsekvenser för hanteringen av huvudgrödan, bör ett sådant förbud gälla från och med tidpunkten för skörd av huvudgrödan. För att säkerställa att förbudet är förenligt med gängse jordbrukspraxis, säkerställa rättssäkerhet och undvika administrativa svårigheter för jordbrukare och nationella förvaltningar bör det närmare anges att förbudet mot insådd bör tillämpas under en minimiperiod motsvarande den minimiperiod under vilken arealer måste vara besådda med fånggrödor eller växttäcke när dessa etablerats genom sådd av en blandning av arter, eller fram till sådden av nästa huvudgröda.

(18) I artikel 49 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 fastställs regler enligt vilka juridiska personer har tillgång till stödet för unga jordbrukare i artikel 50.1 i förordning (EU) nr 1307/2013. På grundval av erfarenheterna av tillämpningen av artikel 49.3 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 bör ett ytterligare förtydligande ges beträffande tolkningen av kravet i artikel 50.2 b i förordning (EU) nr 1307/2013 när det gäller den tid vid vilken en ung jordbrukare som utövar faktisk och varaktig kontroll över en juridisk person måste uppfylla åldersgränsen. Det är i synnerhet lämpligt att klargöra att den unga jordbrukaren måste uppfylla åldersgränsen som går vid 40 år det år då den första ansökan inom ramen för ordningen för grundstöd eller systemet med enhetlig arealersättning görs av den juridiska person över vilken en ung jordbrukare utövar kontroll.

(19) Enligt andra stycket i artikel 53.2 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 grundar sig stödbeloppet per enhet inom frivilligt kopplat stöd på förhållandet mellan det belopp som fastställts för finansieringen av den aktuella åtgärden och antingen den tillämpliga kvantitativa gräns som fastställts enligt artikel 52.2 första stycket eller antalet hektar eller djur som berättigar till stöd under det berörda året. Den bestämmelsen bör dock omformuleras på så sätt att medlemsstaten får fastställa stödbeloppet per enhet till ett värde som faller inom det intervall som avgörs av dessa två värden när antalet stödberättigande enheter är lägre än den kvantitativa gränsen.

(20) Enligt artikel 64.5 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 måste medlemsstater som tillämpar systemet för enhetlig arealersättning i enlighet med artikel 36 i förordning (EU) nr 1307/2013 senast den 1 september varje år till kommissionen anmäla det totala antal hektar som jordbrukarna har deklarerat enligt detta system. Denna information anmäls årligen till kommissionen på ett mer detaljerat sätt enligt artikel 9.1 i genomförandeförordning (EU) nr 809/2014. Artikel 64.5 i förordning (EU) nr 639/2014 kan därför utgå.

(21) På grundval av kommissionens erfarenhet av förvaltningen av anmälningar som rör miljöanpassning enligt artikel 65 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 bör vissa justeringar göras vad gäller anmälningarnas innehåll, inbegripet med beaktande av miljöanpassningsbestämmelserna i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 ändrad genom denna förordning.

(22) I enlighet med artikel 67.2 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 måste medlemsstaterna till kommissionen anmäla det totala antalet stödmottagare, de stödbelopp som har beviljats och de sammanlagda arealer och det totala antal djur för vilka stöd faktiskt har betalats ut, för varje kopplad stödåtgärd och varje särskild typ av jordbruk eller berörd jordbrukssektor.

(23) Från och med ansökningsåret 2015 anmäler medlemstaterna, i enlighet med artikel 9.1 och 9.3 i genomförandeförordning (EU) nr 809/2014, det totala antal stödmottagare och den totala areal eller det totala antal djur för vilka stöd sökts och som har fastställts för varje enskild åtgärd inom ramen för kopplat stöd. Från och med ansökningsåret 2016 kommer det belopp av stödutbetalningarna som har beviljats för varje åtgärd inom kopplat stöd att ingå i medlemsstaternas meddelanden av information i enlighet med artikel 10 kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 908/2014 ([1]). Därför bör artikel 67.2 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 utgå.

(24) Delegerad förordning (EU) nr 639/2014 bör därför ändras i enlighet med detta.

(25) Till följd av ändringen av vissa bestämmelser i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 vad gäller typer av arealer med ekologiskt fokus, krävs ändringar av bilaga X till förordning (EU) nr 1307/2013, i synnerhet genom att anpassa förteckningen över typer av arealer med ekologiskt fokus och de motsvarande faktorerna, när så är nödvändigt. I skäl 45 i förordning (EU) nr 1307/2013 betonas vikten av att arealer med ekologiskt fokus upprättas ändamålsenligt och konsekvent. Därför måste omräknings- och vägningsfaktorer som är tillämpliga på likvärdiga metoder vara förenliga med de faktorer som är tillämpliga på liknande eller identiska standardmetoder. Av rättsäkerhetsskäl och skäl som rör likabehandlingen av jordbrukare, bör bilaga X till förordning (EU) nr 1307/2013 ändras i enlighet med detta.

(26) Denna förordning bör träda i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts- Eftersom förtydligandet av artikel 49.3 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 och omformuleringen av artikel 53.2 andra stycket i den förordningen återspeglar en tolkning som getts dessa bestämmelser sedan den förordningen trädde i kraft, är det emellertid lämpligt att dessa ändringar tillämpas retroaktivt. Med hänsyn till den tid som de nationella myndigheterna behöver för att uppdatera sina befintliga administrativa verktyg och informera jordbrukarna i tillräckligt god tid före ändringarna av miljöanpassningsbestämmelserna som görs genom denna förordning, bör dessa ändringar endast tillämpas för stödansökningar som avser kalenderår som börjar från och med den 1 januari 2018. Medlemsstaterna bör dock ges möjlighet att tillämpa dem för stödansökningar som avser kalenderåret 2017 utan att glömma att varje val som görs med avseende på detta bör vara logiskt ur jordbrukarnas perspektiv. En anmälningsskyldighet vad gäller följdändringar av tidigare anmälningar avseende det kalenderåret bör föreskrivas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ändring av delegerad förordning (EU) nr 639/2014

Delegerad förordning (EU) nr 639/2014 ska ändras på följande sätt:

1) Artikel 9 ska ersättas med följande:

”Artikel 9

Hampa

1. Vid tillämpning av artikel 32.6 i förordning (EU) nr 1307/2013 ska stödberättigandet för arealer som används för produktion av hampa förutsätta användning av utsäde av de sorter som förtecknas i Gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter, i den version som är giltig den 15 mars det år då stödet beviljas och som har offentliggjorts i enlighet med artikel 17 i rådets direktiv 2002/53/EG (*). Utsädet ska vara certifierat enligt rådets direktiv 2002/57/EG (**).

([1]) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 908/2014 av den 6 augusti 2014 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 med beaktande av utbetalande organ och andra organ, ekonomisk förvaltning, räkenskapsavslutning, regler om kontroller, värdepapper och öppenhet (EUT L 255, 28.8.2014, s. 59).

2. Medlemsstaterna ska fastställa ett system för bestämning av halten av Δ9-tetrahydrokannabinol (nedan kallad *THC-halt*) i hampsorter, som tillåter dem att tillämpa den metod som fastställs i bilaga III.

3. Den behöriga myndigheten i medlemsstaten ska föra ett register över resultaten av kontrollerna av THC-halten. Registret ska, som ett minimikrav, för varje sort innehålla uppgifter om resultatet av analysen av tetrahydrokannabinolhalten, uttryckt med två decimaler, samt uppgifter om den metod som har använts, om hur många analyser som har gjorts, om vid vilken tidpunkt provet togs och om de åtgärder som har vidtagits på nationell nivå.

4. Om ett genomsnitt av alla prov avseende en viss sort överskrider det gränsvärde för THC-halten som anges i artikel 32.6 i förordning (EU) nr 1307/2013 ska medlemsstaten tillämpa det förfarande B som beskrivs i bilaga III till den här förordningen avseende den berörda sorten under nästa ansökningsår. Det förfarandet ska också tillämpas under de efterföljande ansökningsåren utom om samtliga analysresultat för den aktuella sorten visar en THC-halt som är lägre än det gränsvärde som anges i artikel 32.6 i förordning (EU) nr 1307/2013.

5. Om ett genomsnitt av alla prov avseende en viss sort för andra året i följd överskrider det gränsvärde för THC-halten som anges i artikel 32.6 i förordning (EU) nr 1307/2013 ska medlemsstaten till kommissionen anmäla begäran om tillstånd att förbjuda saluföringen av sorten i enlighet med artikel 18 i direktiv 2002/53/EG. En sådan anmälan ska skickas i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 792/2009 (***) senast den 15 januari det påföljande ansökningsåret. Från och med det ansökningsåret ska den sort som omfattas av begäran inte kunna berättiga till direktstöd i den berörda medlemsstaten.

6. Vid tillämpning av den här förordningen ska ”hampa som odlas som fånggröda” avse hampa som såtts efter den 30 juni ett visst år.

7. För att möjliggöra de kontroller som krävs för tillämpningen av denna artikel ska hampodlingar bibehållas under normala odlingsförhållanden enligt lokal praxis under minst tio dagar efter det att blomningen har upphört. Hampa som odlas som fånggröda ska bibehållas under normala odlingsförhållanden enligt lokal praxis minst fram till slutet av vegetationsperioden.

Medlemsstaten får dock tillåta att hampa skördas från det att blomningen har börjat fram till utgången av perioden på tio dagar efter det att blomningen har upphört, på villkor att inspektörerna för varje berört skifte markerar representativa delar som ska bibehållas i åtminstone tio dagar efter det att blomningen upphör för att kunna kontrolleras i enlighet med den metod som fastställs i bilaga III.

(*) Rådets direktiv 2002/53/EG av den 13 juni 2002 om den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter (EGT L 193, 20.7.2002, s. 1).

(**) Rådets direktiv 2002/57/EG av den 13 juni 2002 om saluföring av utsäde av olje- och spånadsväxter (EGT L 193, 20.7.2002, s. 74).

(***) Kommissionens förordning (EG) nr 792/2009 av den 31 augusti 2009 om närmare bestämmelser för medlemsstaternas anmälningar till kommissionen av uppgifter och dokument inom ramen för genomförandet av den gemensamma organisationen av marknaderna, systemet för direktstöd, främjandet av försäljning av jordbruksprodukter och ordningarna för de yttersta randområdena och de mindre Egeiska öarna (EUT L 228, 1.9.2009, s. 3).”

2) Artikel 24.2 ska ersättas med följande:

”2. Om en jordbrukare deklarerar ett antal stödrätter som överstiger dennes totala stödberättigande areal deklarerad enligt artikel 33.1 i förordning (EU) nr 1307/2013, ska den stödrätt eller delrätt som delvis överskrider denna stödberättigande areal betraktas som fullt aktiverad vid tillämpning av artikel 31.1 b i den förordningen. Stödet ska dock beräknas på grundval av den motsvarande delen av ett stödberättigande hektar.”

3) Artikel 40 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 1 första stycket ska följande mening läggas till:

”Den tidsperioden får fastställas på nationell, regional eller lämplig subregional nivå.”

b) I punkt 3 ska följande stycke läggas till som fjärde stycket:

”Arealer på vilka olika grödor odlas intill varandra, där varje enskild gröda täcker en areal som är mindre än den minsta areal som fastställts av medlemsstaten och som avses i artikel 72.1 andra stycket i förordning (EU) nr 1306/2013 får av den medlemsstaten anses som täckt av en ”blandad gröda” enligt tredje stycket i den här punkten.”

4) Artikel 45 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 2 ska ersättas med följande:

”2. På mark som ligger i träda får ingen jordbruksproduktion förekomma. Medlemsstaterna ska fastställa en period under vilken marken måste ligga i träda under det aktuella kalenderåret. Den perioden får inte vara kortare än sex månader. Genom undantag från artikel 4.1 h i förordning (EU) nr 1307/2013 ska mark som ligger i träda under mer än fem år för att uppfylla kravet avseende arealer med ekologiskt fokus förbli åkermark.”

b) Punkterna 4 och 5 ska ersättas med följande:

”4. Landskapselement ska vara sådana element som jordbrukare förfogar över och kan vara de som skyddas enligt GAEC 7, SMR 2 eller SMR 3 i enlighet med bilaga II till förordning (EU) nr 1306/2013 och/eller ett eller flera av följande element:

a) Häckar, skogsremsor eller träd på rad.

b) Solitärträd.

c) Skogsdungar, inklusive träd, buskar eller stenar.

d) Dammar. Reservoarer av betong eller plast ska inte betraktas som arealer med ekologiskt fokus.

e) Diken, däribland öppna vattendrag för konstbevattnings- eller dräneringsändamål. Kanaler med murar av betong ska inte betraktas som arealer med ekologiskt fokus.

f) Traditionella stenmurar.

Medlemsstaterna får besluta att begränsa urvalet av landskapselement till de element som skyddas enligt GAEC 7, SMR 2 eller SMR 3 i enlighet med bilaga II till förordning (EU) nr 1306/2013 och/eller till ett eller flera av leden a–f i första stycket.

För häckar, skogsremsor och träd i rad samt diken som avses i första stycket a respektive e, ska den areal som får räknas som areal med ekologiskt fokus beräknas upp till en bredd av högst 10 meter.

För skogsdungar och dammar som avses i leden c respektive d i första stycket, ska den areal som får räknas som areal med ekologiskt fokus beräknas upp till en storlek av högst 0,3 hektar.

För tillämpning av första stycket g får medlemsstaterna fastställa en minimistorlek för dammar. När det finns en remsa med strandnära växtlighet längs vattnet ska en motsvarande areal inkluderas vid beräkningen av arealen med ekologiskt fokus. Medlemsstaterna får fastställa kriterier för att säkerställa att dammar har ett naturvärde, där den roll som naturliga dammar spelar för bevarandet av habitat och arter beaktas.

För tillämpning av första stycket f ska medlemsstaterna fastställa minimikriterier utifrån nationella eller regionala särdrag, inbegripet gränser för höjd- och breddmått.”

”5. Buffertområden och åkerrenar kan vara vilka buffertområden eller åkerrenar som helst, inklusive sådana buffertområden längs vattendrag som krävs enligt GAEC 1, SMR 1 eller SMR 10 i enlighet med bilaga II till förordning (EU) nr 1306/2013 eller åkerrenar som skyddas enligt GAEC 7, SMR 2 eller SMR 3 i enlighet med den bilagan.

Medlemsstaterna ska inte begränsa valet av buffertområden eller åkerrenar till dem som krävs enligt de tvärvillkor som avses i första stycket.

Medlemsstaterna ska fastställa minimibredden för buffertområden och åkerrenar, vilken inte får underskrida 1 meter för arealer med ekologiskt fokus. Längs vattendrag ska strandnära växtlighet inkluderas vid beräkningen av arealen med ekologiskt fokus. På buffertområden och åkerrenar får ingen jordbruksproduktion förekomma.

För andra buffertområden och åkerrenar än de som krävs eller skyddas enligt GAEC 1, GAEC 7, SMR 1, SMR 2, SMR 3 eller SMR 10 i enlighet med bilaga II till förordning (EU) nr 1306/2013 ska den areal som får räknas som areal med ekologiskt fokus beräknas upp till en bredd av högst 20 meter.”

c) Följande punkt ska införas som punkt 5a:

”5a. För tillämpning av andra meningen i artikel 46.2 andra stycket i förordning (EU) nr 1307/2013 ska arealer som avses i punkterna 4 och 5 i den här artikeln betraktas som angränsande arealer eller landskapselement när de gränsar till ett område med ekologiskt fokus som direkt gränsar till jordbruksföretagets åkermark.”

d) Punkterna 7–10 ska ersättas med följande:

”7. När det gäller remsor med stödberättigande hektar längs skogsbryn kan medlemsstaterna besluta antingen att tillåta jordbruksproduktion eller uppställa ett krav på att ingen jordbruksproduktion får förekomma, eller föreskriva båda möjligheterna för jordbrukarna. Medlemsstaterna ska fastställa en minimibredd för dessa remsor, vilken inte får underskrida 1 meter.

Den areal som ska betraktas som areal med ekologiskt fokus ska beräknas upp till en bredd av högst 10 meter när medlemsstaterna beslutar att tillåta jordbruksproduktion och 20 meter när medlemsstaterna beslutar att inte tillåta jordbruksproduktion.”

”8. När det gäller arealer med skottskog med kort omloppstid där inga mineralgödselmedel eller växtskyddsmedel används ska medlemsstaterna fastställa en förteckning över arter som får användas för detta ändamål, genom att ur den förteckning som upprättats enligt artikel 4.2 c i förordning (EU) nr 1307/2013 välja ut de arter som är mest lämpliga ur ett ekologiskt perspektiv och därigenom utesluta arter som uppenbart inte är inhemska. Medlemsstaterna ska också fastställa kraven angående användning av mineralgödselmedel och/eller växtskyddsmedel om medlemsstaterna tillåter denna användning, mot bakgrund av målet för arealer med ekologiskt fokus, särskilt för att skydda och förbättra den biologiska mångfalden.”

”9. Arealer med fånggrödor eller växttäcke ska innefatta sådana arealer som etablerats enligt kraven i SMR 1 i enlighet med bilaga II till förordning (EU) nr 1306/2013 och andra arealer med fånggrödor eller växttäcke, förutsatt att de etablerats genom sådd av en blandning av arter av grödor eller genom insådd av gräs eller baljväxter i huvudgrödan.

Medlemsstaterna ska upprätta en förteckning över blandningar av arter av grödor som får användas och fastställa den period, på nationell, regional, subregional nivå eller gårdsnivå, under vilken arealer måste vara besådda med fånggrödor eller växttäcke när dessa etablerats genom sådd av en blandning av arter. Denna period får inte vara kortare än åtta veckor. Medlemsstaterna kan fastställa ytterligare villkor i synnerhet vad gäller produktionsmetoder.

Arealer med fånggrödor eller växttäcke ska inte innefatta arealer under vintergrödor som normalt sås på hösten för skörd eller bete. De ska inte heller innefatta de arealer som täcks av likvärdiga metoder enligt avsnitt I punkterna 3 och 4 i bilaga IX till förordning (EU) nr 1307/2013.”

”10. På arealer med kvävefixerande grödor ska jordbrukare odla sådana kvävefixerande grödor som är upptagna i en av medlemsstaten fastställd förteckning. Denna förteckning ska innehålla de kvävefixerande grödor som enligt medlemsstaternas bedömning bidrar till målet att förbättra den biologiska mångfalden och får inkludera blandningar av kvävefixerande grödor med andra grödor förutsatt att blandningen till övervägande del utgöras av arter av kvävefixerande grödor. Dessa grödor ska föreligga under växtodlingssäsongen. Medlemsstaterna får fastställa ytterligare villkor, bland annat vad gäller produktionsmetod, i synnerhet i syfte att beakta behovet att uppnå målen med direktiven 91/676/EEG och 2000/60/EG och med tanke på de kvävefixerande grödornas potential att höja risken för utlakning under hösten.

Arealer med kvävefixerande grödor ska inte innefatta de arealer som täcks av likvärdiga metoder enligt avsnitt I punkterna 3 och 4 i bilaga IX till förordning (EU) nr 1307/2013.”

e) Följande punkter ska införas som punkterna 10a, 10b och 10c:

”10a. För tillämpning av punkterna 2, 5 och 7 ska ”ingen jordbruksproduktion” betyda frånvaro av jordbruksverksamhet enligt definitionen i artikel 4.1 c i i förordning (EU) nr 1307/2013, utan att det påverkar de krav som definieras under GAEC 4 i enlighet med bilaga II till förordning (EU) nr 1306/2013. Åtgärder i syfte att upprätta en grön marktäckning för att främja biologisk mångfald, inbegripet såddblandningar av ängsfröer, ska vara tillåtna.

Genom undantag från kravet om att ingen jordbruksproduktion får förekomma, får medlemsstaterna, för tillämpningen av punkterna 5 och 7, tillåta avslagning eller bete på buffertområden och åkerrenar samt på remsor av stödberättigande hektar längs skogsbryn utan produktion, under förutsättning att området eller remsan går att urskilja från angränsande jordbruksmark.

10b. Användning av växtskyddsmedel ska vara förbjuden på alla arealer som avses i punkterna 2, 9 och 10 samt på arealer med jordbruksproduktion som avses i punkt 7.

10c. På arealer som avses i punkt 9 och som etablerats genom insådd av gräs eller baljväxter i huvudgrödan ska detta förbud gälla från och med tidpunkten för skörd av huvudgrödan i minst åtta veckor eller fram till sådden av nästa huvudgröda."

5) I artikel 49.3 ska följande stycke läggas till:

"En ung jordbrukare som utövar faktisk och varaktig kontroll över en juridisk person i den mening som avses i punkt 1 första stycket led b i denna artikel ska, vid tillämpning av artikel 50.2 b i förordning (EU) nr 1307/2013, inte vara äldre än 40 år det år då den första ansökan enligt ordningen för grundstöd eller systemet med enhetlig arealersättning lämnas in av den juridiska personen, över vilken en ung jordbrukare utövar kontroll."

6) I artikel 53.2 ska andra stycket ersättas med följande:

"Det årliga stödet ska uttryckas som stödbelopp per enhet. Det får vara något av nedanstående belopp eller, när arealen eller antalet djur som berättigar till stödet inte överskrider den areal eller det antal djur som fastställs i enlighet med första stycket i denna punkt, ett belopp mellan dessa belopp:

a) Förhållandet mellan det belopp som fastställs för finansieringen av den åtgärd som anmälts enligt punkt 3 i i bilaga I till denna förordning och den areal eller det antal djur som berättigar till stöd under det berörda året.

b) Förhållandet mellan det belopp som fastställs för finansieringen av den åtgärd som anmälts enligt punkt 3 i i bilaga I till denna förordning och den areal eller det antal djur som fastställts i enlighet med första stycket i denna punkt."

7) I artikel 64 ska punkt 5 utgå.

8) Artikel 65.1 ska ändras på följande sätt:

a) Led c ska ändras på följande sätt:

i) Led ii ska ersättas med följande:

"ii) Det totala antal jordbrukare som är befriade från en eller flera miljöanpassningsmetoder och det antal hektar som dessa jordbrukare deklarerat, det antal jordbrukare som är befriade från samtliga metoder eftersom de uppfyller kraven i förordning (EG) nr 834/2007, det antal jordbrukare som deltar i småbrukarordningen, det antal jordbrukare som är befriade från kravet avseende diversifiering av grödor och det antal jordbrukare som är befriade från kravet avseende arealer med ekologiskt fokus, samt det respektive antal hektar som deklarerats av dessa jordbrukare."

ii) Led vi ska ersättas med följande:

"vi) Det totala antal jordbrukare som deklarerat miljömässigt känslig permanent gräsmark, det totala antal hektar som täcks av miljömässigt känslig permanent gräsmark som deklarerats av dessa jordbrukare, det totala antalet hektar med utsedd miljömässigt känslig permanent gräsmark och det totala antalet hektar med permanent gräsmark på arealer som omfattas av direktiv 92/43/EEG eller 2009/147/EG."

b) Följande led ska läggas till som led e:

"e) Senast den 1 augusti varje år, den period som ska beaktas för beräkningen av andelarna olika grödor i enlighet med artikel 40.1 i denna förordning samt den geografiska nivå på vilken den perioden har fastställts."

9) I artikel 67 ska punkt 2 utgå.

10) En ny bilaga, vars text återfinns i bilaga I till den här förordningen, ska läggas till som bilaga III.

Artikel 2

Ändring av förordning (EU) nr 1307/2013

Bilaga X till förordning (EU) nr 1307/2013 ska ersättas med texten i bilaga II till den här förordningen.

Artikel 3

Övergångsbestämmelser

1. Genom undantag från artikel 4 andra stycket får medlemsstaterna besluta att för stödansökningar som avser kalenderåret 2017 tillämpa några eller samtliga av de ändringar som gjorts genom artikel 1.3, 1.4 och 1.8 och till följd därav den ändring som gjorts genom artikel 2 med avseende på standardelement som ingår i arealer med ekologiskt fokus.

2. Senast en månad efter ikraftträdandet av denna förordning ska medlemsstaterna underrätta kommissionen och informera jordbrukarna om det beslut som avses i punkt 1 och om följdändringar av de anmälningar som gjorts enligt artikel 65.1–4 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014.

Artikel 4

Ikraftträdande och tillämpning

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 1.3, 1.4 och 1.8 och artikel 2 ska tillämpas för stödansökningar avseende kalenderår som inleds den 1 januari 2018.

Artikel 1.5 och 1.6 ska tillämpas för stödansökningar avseende kalenderår som följer på kalenderåret 2014.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdat i Bryssel den 15 februari 2017.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

BILAGA I

"BILAGA III

Unionsmetod för kvantitativ bestämning av halten av Δ9-tetrahydrokannabinol i vissa hampsorter

1. Tillämpningsområde

Den metod som fastställs i denna bilaga används för att bestämma halten av Δ9-tetrahydrokannabinol (nedan kallad *THC*) i olika hampsorter (*Cannabis sativa* L.) Beroende på omständigheterna används antingen förfarande A eller B, vilka beskrivs i denna bilaga.

Metoden baseras på kvantitativ bestämning av THC-halten med gaskromatografi efter extraktion med lämpligt lösningsmedel.

1.1 *Förfarande A*

Förfarande A används för sådana kontroller av produktionen av hampa som avses i artikel 32.6 i förordning (EU) nr 1307/2013 och i artikel 30 g i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 809/2014 (*).

1.2 *Förfarande B*

Förfarande B används för de fall som avses i artikel 36.6 i genomförandeförordning (EU) nr 809/2014.

2. Provtagning

2.1 *Prover*

Proverna ska tas dagtid enligt ett systematiskt tillvägagångssätt, vilket gör att man får ett urval som är representativt för skiftet. Prov får inte tas utefter fältkanterna.

2.1.1 Förfarande A: I ett skördemoget bestånd av en viss hampsort, tas för varje vald planta, en del på 30 cm innehållande minst en honblomställning. Provet ska tas under period som inleds 20 dagar efter blomningens början och avslutas 10 dagar efter blomningens slut.

Medlemsstaten får tillåta att provet tas under en period som inleds vid blomningens början och avslutas 20 dagar efter blomningens början, under förutsättning att det för varje odlad sort tas ett andra representativt prov i enlighet med första stycket under en period som inleds 20 dagar efter blomningens början och avslutas 10 dagar efter dess slut.

För hampa som odlas som fånggröda ska, vid avsaknad av honblomställningar, de översta 30 centimetrarna av stammen tas. I detta fall ska provtagningen ske alldeles före vegetationsperiodens slut, när bladen visar de första tecknen på att gulna, dock senast före början av en prognostiserad frostperiod.

2.1.2 Förfarande B: I ett skördemoget bestånd av en viss hampsort tas övre tredjedelen av varje vald planta. Provet ska tas under de 10 dagar som följer på blomningens slut eller, för hampa som odlas som fånggröda, i avsaknad av honblomställningar, alldeles före vegetationsperiodens slut, när bladen visar de första tecknen på att gulna, dock senast före början av en prognostiserad frostperiod. Om det rör sig om dioika sorter tas endast honväxterna.

2.2 *Provets storlek*

Förfarande A: Provet tas på 50 plantor per skifte.

Förfarande B: Provet tas på 200 plantor per skifte.

Varje prov placeras, utan att pressas samman, i en säck av tyg eller papper och sänds till analyslaboratoriet.

Medlemsstaten får föreskriva att ett andra prov ska samlas in för eventuell kontrollanalys och bevaras antingen av producenten eller av det organ som ansvarar för analysen.

2.3 *Torkning och lagring av proverna*

Torkningen av proverna påbörjas så snart som möjligt, och senast inom 48 timmar, med en metod där temperaturen är lägre än 70 °C.

Proverna torkas tills vikten är konstant och fukthalten mellan 8 % och 13 %.

De torra proven lagras i mörker, utan att pressas samman, vid en temperatur lägre än 25 °C.

3. **Bestämning av THC-halten**

3.1 *Provberedning*

De torkade proverna befrias från stjälkar och frön större än 2 mm.

De torkade proverna mals till ett halvfint pulver (sikt med maskstorlek på 1 mm).

Pulvret lagras under högst 10 veckor i ett torrt, mörkt utrymme med en temperatur under 25 °C.

3.2 *Reagens och extraktionslösning*

Reagens

— Δ9-tetrahydrokannabinol med renhetsgrad för kromatografiskt ändamål.

— Skvalan med renhetsgrad för kromatografiskt ändamål som intern standard.

Extraktionslösning

— 35 mg skvalan per 100 ml hexan.

3.3 *Extraktion av THC*

Ett prov på 100 mg av pulvret vägs in för analys och placeras i ett centrifugeringsrör. 5 ml av extraktionslösningen med den interna standarden tillsätts.

Provet placeras i ett ultraljudsbad under 20 minuter. Det centrifugeras under 5 minuter med 3 000 varv per minut och sedan avlägsnas supernatanten THC. Lösningen injiceras i gaskromatografen och en kvantitativ analys genomförs.

3.4 *Gaskromatografi*

a) Utrustning

— Gaskromatografiutrustning försedd med flamjonisationsdetektor och en split/splitless-injektor.

— Kolonn som möjliggör god separering av cannabinoider, exempelvis en kapillärkolonn av glas med en längd på 25 meter och en diameter på 0,22 mm, impregnerad med en opolär fas av 5 % fenyl-metyl-silikon.

b) Kalibrering

Kalibreringskurvan ska innehålla minst tre punkter för förfarande A och minst 5 punkter för förfarande B varav två punkter ska motsvara 0,04 respektive 0,50 mg/ml THC i extraktionslösningen.

c) Försöksbetingelser

Följande betingelser anges som exempel för den kolonn som avses i led a:

— Ugnstemperatur: 260 °C.

— Injektortemperatur: 300 °C.

— Detektortemperatur: 300 °C.

d) Injicerad volym: 1 µl

4. **Resultat**

Resultatet anges med två decimaler i gram THC per 100 g analysprov torkat till konstant vikt. Toleransen är 0,03 g per 100 g.

— Förfarande A: Resultatet motsvarar en bestämning per analysprov.

Om det på detta sätt erhållna resultatet överstiger den gräns som anges i artikel 32.6 i förordning (EU) nr 1307/2013 ska ytterligare en bestämning utföras på analysprovet och resultatet utgöras av medelvärdet av dessa båda bestämningar.

— Förfarande B: Resultatet ska motsvara medelvärdet av två bestämningar per analysprov.

(*) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 809/2014 av den 17 juli 2014 om regler för tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 vad gäller det integrerade administrations- och kontrollsystemet, landsbygdsutvecklingsåtgärder och tvärvillkor (EUT L 227, 31.7.2014, s. 69).”

BILAGA II

”BILAGA X

Omräknings- och viktningsfaktorer som avses i artikel 46.3

Element	Omräkningsfaktor (m/träd till m²)	Vägningsfaktor	Areal med ekologiskt fokus (om båda faktorer tillämpas)
Mark i träda (per 1 m²)	Ej tillämpligt.	1	1 m²
Terrasser (per m)	2	1	2 m²
Landskapselement:			
Häckar/skogsremsor (per 1 m)	5	2	10 m²
Solitärträd (per träd)	20	1,5	30 m²
Skogsdungar (per 1 m²)	Ej tillämpligt.	1,5	1,5 m²
Dammar (per 1 m²)	Ej tillämpligt.	1,5	1,5 m²
Diken (per 1 m)	5	2	10 m²
Traditionella stenmurar (per 1 m)	1	1	1 m²
Andra landskapselement som inte anges ovan, men skyddas enligt GAEC 7, SMR 2 eller SMR 3 (per 1 m²)	Ej tillämpligt.	1	1 m²
Buffertområden och åkerrenar	6	1,5	9 m²
Trädjordbrukshektar (per 1 m²)	Ej tillämpligt.	1	1 m²
Områden med stödberättigande hektar längs skogsbryn (per 1 m)			
Utan produktion	6	1,5	9 m²
Med produktion	6	0,3	1,8 m²
Arealer med skottskog med kort omloppstid (per 1 m²)	Ej tillämpligt.	0,3	0,3 m²
Beskogade områden som avses i artikel 32.2 b ii (per 1 m²)	Ej tillämpligt.	1	1 m²
Arealer med fånggrödor eller växttäcke (per 1 m²)	Ej tillämpligt.	0,3	0,3 m²
Arealer med kvävefixerande grödor (per 1 m²)	Ej tillämpligt.	0,7	0,7 m²

Omräknings- och vägningsfaktorer som avses i artikel 46.3 som ska tillämpas på element som ingår i de likvärdiga metoder som förtecknas i bilaga IX avsnitt III

Likvärdig areal med ekologiskt fokus	Liknande standardareal med ekologiskt fokus	Omräkningsfaktor	Vägningsfaktor	Areal med ekologiskt fokus (om båda faktorer är uppfyllda)
(1) Uttag av mark av ekologiska skäl (per 1 m²)	Mark i träda.	Ej tillämpligt.	1	1 m²
(2) Inrättande av s.k. buffertzoner (per 1 m)	Buffertområden och åkerrenar	6	1,5	9 m²
(3) Skötsel av ouppodlade buffertområden och åkerrenar (per 1 m)	Buffertområden och åkerrenar	6	1,5	9 m²
(4) Kantzoner, åkerremsor och jordlappar:				
Kantzoner, åkerremsor (per 1 m)	Buffertområden och åkerrenar	6	1,5	9 m²
Jordlappar (per 1 m²)	Skogsdungar	Ej tillämpligt.	1,5	1,5 m²
(5) Skötsel av landskapselement:				
Solitärträd (per träd)	Solitärträd	20	1,5	30 m²
Träd på rad (per 1 m)	Häckar/skogsremsor/träd på rad	5	2	10 m²
Träd i grupp/Skogsdungar (per 1 m²)	Skogsdungar	Ej tillämpligt.	1,5	1,5 m²
Häckar (per 1 m)	Häckar/skogsremsor/träd på rad	5	2	10 m²
Strandnära vedartad växtlighet (per 1 m)	Häckar/skogsremsor/träd på rad	5	2	10 m²
Terrasser (per 1 m)	Terrasser	2	1	2 m²
Stenmurar (per 1 m)	Traditionella stenmurar	1	1	1 m²
Diken (per 1 m)	Diken	5	2	10 m²
Dammar (per 1 m²)	Dammar	Ej tillämpligt.	1,5	1,5 m²
(6) Bevarande av gräsväxt på sumpiga eller fuktiga åkerjordar (utan användning av gödselmedel eller växtskyddsmedel) (per 1 m²)	Mark i träda	Ej tillämpligt.	1	1 m²
(7) Åkermarksproduktion utan användning av gödselmedel och/eller växtskyddsmedel eller konstbevattning och där samma gröda inte sås två år i följd (per 1 m²)	Arealer med skottskog med kort omloppstid, remsor längs skogsbryn med produktion, arealer med kvävebindande grödor	Ej tillämpligt.	0,3 0,7 för kvävefixerande grödor	0,3 m² 0,7 m²
(8) Återställning av åkermark till permanent gräsmark (per 1 m²)	Mark i träda	Ej tillämpligt.	1	1 m²”

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2017/1156

av den 27 juni 2017

om ändring av förordning (EG) nr 1385/2007 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 774/94 beträffande öppnande och förvaltning av vissa gemenskapstullkvoter för fjäderfäkött

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ([1]), särskilt artikel 187 a, och

av följande skäl:

(1) Den 25 november 2016 undertecknades ett avtal genom skriftväxling mellan Europeiska unionen och Förbundsrepubliken Brasilien i enlighet med artiklarna XXIV.6 och XXVIII i allmänna tull- och handelsavtalet (Gatt) 1994 om ändring av medgivanden i Republiken Kroatiens bindningslista i samband med anslutningen till Europeiska unionen ([2]) (nedan kallat *avtalet*). Dess undertecknande på Europeiska unionens vägnar har godkänts genom rådets beslut (EU) 2016/1995 ([3]) och dess ingående genom rådets beslut (EU) 2017/730 ([4]).

(2) Enligt avtalet ska Europeiska unionen öka Brasiliens nuvarande tilldelning med 4 766 ton enligt EU:s tullkvot för ”Styckningsdelar av höns av arten *Gallus domesticus*, frysta”, enligt KN-nummer 0207 14 10, 0207 14 50 och 0207 14 70, med bibehållande av den nuvarande tullsatsen på 0 %, och öka Brasiliens nuvarande tilldelning med 610 ton enligt EU:s tullkvot för ”Styckningsdelar av kalkon, frysta” enligt KN-nummer 0207 27 10, 0207 27 20 och 0207 27 80, med bibehållande av den nuvarande tullsatsen på 0 %.

(3) I kommissionens förordning (EG) nr 1385/2007 ([5]) föreskrivs öppnande och förvaltning av vissa av EU:s tullkvoter för import av fjäderfäkött, även från Brasilien. Det är lämpligt att ändra den förordningen med beaktande av de tilläggskvantiteter som tilldelats i enlighet med avtalet.

(4) För 2017 beräknas tilläggskvantiteterna av fjäderfäkött proportionellt, på grundval av den tillagda årliga kvantiteten enligt avtalet och med beaktande av datumet för avtalets ikraftträdande.

(5) Avtalet träder i kraft den 30 juni 2017. Med tanke på att de kvoter för fjäderfäkött som berörs av avtalet förvaltas kvartalsvis och att ansökningsperioden för kvartalet som börjar den 1 juli 2017 skulle ha löpt ut vid avtalets ikraftträdande, ska tilläggskvantiteterna som berörs av avtalet för 2017 göras tillgängliga för ansökan under den delperiod som börjar den 1 oktober 2017.

(6) Från och med den kvotperiod som börjar den 1 januari 2018, ska hela den årliga tilläggskvantiteten av fjäderfäkött som berörs av avtalet göras tillgänglig.

([1]) EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

([2]) Avtal genom skriftväxling mellan Europeiska unionen och Förbundsrepubliken Brasilien i enlighet med artiklarna XXIV.6 och XXVIII i allmänna tull- och handelsavtalet (Gatt) 1994 om ändring av medgivanden i Republiken Kroatiens bindningslista i samband med anslutningen till Europeiska unionen (EUT L 108, 26.4.2017, s. 3).

([3]) Rådets beslut (EU) 2016/1995 av den 11 november 2016 om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska unionen och Förbundsrepubliken Brasilien i enlighet med artiklarna XXIV.6 och XXVIII i allmänna tull- och handelsavtalet (Gatt) 1994 om ändring av medgivanden i Republiken Kroatiens bindningslista i samband med anslutningen till Europeiska unionen (EUT L 308, 16.11.2016, s. 1).

([4]) Rådets beslut (EU) 2017/730 av den 25 april 2017 om ingående av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska unionen och Förbundsrepubliken Brasilien i enlighet med artiklarna XXIV.6 och XXVIII i allmänna tull- och handelsavtalet (Gatt) 1994 om ändring av medgivanden i Republiken Kroatiens bindningslistor i samband med anslutningen till Europeiska unionen (EUT L 108, 26.4.2017, s. 1).

([5]) Kommissionens förordning (EG) nr 1385/2007 av den 26 november 2007 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 774/94 beträffande öppnande och förvaltning av vissa gemenskapstullkvoter för fjäderfäkött (EUT L 309, 27.11.2007, s. 47).

(7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga 1 till förordning (EG) nr 1385/2007 ska ersättas med texten i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 2017.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

BILAGA

”BILAGA I

Avseende kvotperioden 1 januari 2017–31 december 2017:

NEDSÄTTNING AV TULLSATSEN MED 100 %

Höns

(ton)

Land	Grupp	Löpnummer	KN-nummer	Årliga kvantiteter för 2017	Tilläggskvantitet tillgänglig för den fjärde delkvotperioden under 2017 (*)
Brasilien	1	09.4410	0207 14 10 0207 14 50 0207 14 70	11 932	2 396

(*) Tilläggskvantiteten görs tillgänglig i enlighet med avtalet mellan Europeiska unionen och Brasilien som träder i kraft den 30 juni 2017. Den här tilläggskvantiteten beräknas proportionellt för perioden 30 juni 2017–31 december 2017 och är tillgänglig för licensansökan som lämnas in för den delkvotperiod som börjar den 1 oktober 2017.

Land	Grupp	Löpnummer	KN-nummer	Årliga kvantiteter för 2017
Thailand	2	09.4411	0207 14 10 0207 14 50 0207 14 70	5 100
Övrigt	3	09.4412	0207 14 10 0207 14 50 0207 14 70	3 300

Kalkon

(ton)

Land	Grupp	Löpnummer	KN-nummer	Årliga kvantiteter för 2017	Tilläggskvantitet tillgänglig för den fjärde delkvotperioden under 2017 (*)
Brasilien	4	09.4420	0207 27 10 0207 27 20 0207 27 80	4 300	307

(*) Tilläggskvantiteten görs tillgänglig i enlighet med avtalet mellan Europeiska unionen och Brasilien som träder i kraft den 30 juni 2017. Den här tilläggskvantiteten beräknas proportionellt för perioden 30 juni 2017–31 december 2017 och är tillgänglig för licensansökan som lämnas in för delkvotperioden som börjar den 1 oktober 2017.

Land	Grupp	Löpnummer	KN-nummer	Årliga kvantiteter för 2017
Övrigt	5	09.4421	0207 27 10 0207 27 20 0207 27 80	700
Alla tredjeländer (”erga omnes”)	6	09.4422	0207 27 10 0207 27 20 0207 27 80	2 485

Avseende kvotperioden som börjar den 1 januari 2018:

NEDSÄTTNING AV TULLSATSEN MED 100 %

Höns

(ton)

Land	Grupp	Löpnummer	KN-nummer	Årliga kvantiteter
Brasilien	1	09.4410	0207 14 10 0207 14 50 0207 14 70	16 698
Thailand	2	09.4411	0207 14 10 0207 14 50 0207 14 70	5 100
Övrigt	3	09.4412	0207 14 10 0207 14 50 0207 14 70	3 300

Kalkon

(ton)

Land	Grupp	Löpnummer	KN-nummer	Årliga kvantiteter
Brasilien	4	09.4420	0207 27 10 0207 27 20 0207 27 80	4 910
Övrigt	5	09.4421	0207 27 10 0207 27 20 0207 27 80	700
Alla tredjeländer (”erga omnes”)	6	09.4422	0207 27 10 0207 27 20 0207 27 80	2 485”

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2017/1157

av den 28 juni 2017

om ändring av förordning (EG) nr 1484/95 vad gäller fastställandet av representativa priser inom sektorerna för fjäderfäkött och ägg och för äggalbumin

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ([1]), särskilt artikel 183 b,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 510/2014 av den 16 april 2014 om systemet för handeln med vissa varor som framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 1216/2009 och (EG) nr 614/2009 ([2]), särskilt artikel 5.6 a, och

av följande skäl:

(1) I kommissionens förordning (EG) nr 1484/95 ([3]) fastställs tillämpningsföreskrifter för ordningen för tillämpning av tilläggsbelopp för import samt representativa priser för fjäderfäkött och ägg och för äggalbumin.

(2) Det framgår av den regelbundna kontrollen av de uppgifter som ligger till grund för fastställandet av de representativa priserna för produkterna inom sektorerna för fjäderfäkött och ägg samt för äggalbumin, att de representativa priserna för import av vissa produkter bör ändras med hänsyn till variationerna i pris efter ursprung.

(3) Förordning (EG) nr 1484/95 bör därför ändras i enlighet med detta.

(4) Eftersom denna åtgärd bör tillämpas så snart som uppdaterade uppgifter föreligger, bör denna förordning träda i kraft samma dag som den offentliggörs.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till förordning (EG) nr 1484/95 ska ersättas med texten i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2017.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör

Generaldirektoratet för jordbruk och landsbygdsutveckling

([1]) EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.
([2]) EUT L 150, 20.5.2014, s. 1.
([3]) Kommissionens förordning (EG) nr 1484/95 av den 28 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för ordningen för tillämpning av tilläggsbelopp för import och om fastställande av representativa priser för fjäderfäkött och ägg och för äggalbumin samt om upphävande av förordning nr 163/67/EEG (EGT L 145, 29.6.1995, s. 47).

BILAGA

"BILAGA I

KN-nummer	Varuslag	Representativt pris (euro/100 kg)	Säkerhet som avses i artikel 3 (euro/100 kg)	Ursprung [1]
0207 12 10	Plockade och urtagna höns av arten *Gallus domesticus* (s.k. 70 %-kycklingar), frysta	126,2	0	AR
0207 12 90	Plockade och urtagna höns av arten *Gallus domesticus* (s.k. 65 %-kycklingar), frysta	131,0 138,0	0 0	AR BR
0207 14 10	Styckningsdelar av höns av arten *Gallus domesticus*, benfria, frysta	261,7 202,4 301,9 213,2	12 29 0 26	AR BR CL TH
0207 27 10	Styckningsdelar av kalkon, benfria, frysta	316,7 332,5	0 0	BR CL
0408 91 80	Torkade ägg utan skal	362,4	0	AR
1602 32 11	Inte kokta eller på annat sätt värmebehandlade beredningar av höns av arten *Gallus domesticus*	215,1	21	BR

[1] Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7). Koden "ZZ" står för "Annat ursprung"."

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2017/1158

av den 29 juni 2017

om tekniska genomförandestandarder vad gäller förfaranden och format för det informationsutbyte mellan behöriga myndigheter och Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten som avses i artikel 33 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014 av den 16 april 2014 om marknadsmissbruk (marknadsmissbruksförordning) och om upphävande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/6/EG och kommissionens direktiv 2003/124/EG, 2003/125/EG och 2004/72/EG ([1]), särskilt artikel 33.5 och

av följande skäl:

(1) Det är lämpligt att fastställa gemensamma förfaranden och format för behöriga myndigheters inrapportering av information till Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten (Esma) i samband med de undersökningar, sanktioner och åtgärder som avses i artikel 33 i förordning (EU) nr 596/2014.

(2) För att underlätta kommunikationen mellan behöriga myndigheter och Esma och undvika onödiga dröjsmål eller fel i överföringen av information bör varje behörig myndighet utse en särskild kontaktpunkt för den överföring av information som krävs.

(3) För att säkerställa att all nödvändig information om sanktioner och åtgärder som vidtas av behöriga myndigheter identifieras och registreras korrekt av Esma bör behöriga myndigheter lämna detaljerad och harmoniserad information i särskilda formulär.

(4) Den information om undersökningar som lämnas till Esma bör vara enhetlig och jämförbar så att den speglar den faktiska undersökningsverksamhet som utförts med stöd av marknadsmissbruksförordningen ett visst år. Informationen bör därför bara gälla undersökningar som relevanta myndigheter har arbetat med under referensperioden.

(5) Denna förordning grundas på det förslag till tekniska genomförandestandarder som Esma har överlämnat till kommissionen.

(6) Esma har inte genomfört några öppna offentliga samråd om det förslag till tekniska genomförandestandarder som denna förordning grundar sig på eller gjort någon kostnads-nyttoanalys av införandet av standardiserade formulär och förfaranden, eftersom detta inte skulle ha stått i proportion till deras tillämpningsområde och konsekvenser, då de tekniska genomförandestandarderna endast riktar sig till medlemsstaternas nationella behöriga myndigheter och inte till marknadsdeltagarna.

(7) Esma begärde in ett yttrande från den intressentgrupp för värdepapper och marknader som inrättats i enlighet med artikel 37 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1095/2010 ([2]).

([1]) EUT L 173, 12.6.2014, s. 1.
([2]) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1095/2010 av den 24 november 2010 om inrättande av en europeisk tillsynsmyndighet (Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten), om ändring av beslut nr 716/2009/EG och om upphävande av kommissionens beslut 2009/77/EG (EUT L 331, 15.12.2010, s. 84).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Definitioner

I denna förordning avses med *elektroniska medel* elektronisk utrustning för behandling (inbegripet digital signalkomprimering), lagring och överföring av data, med hjälp av ledningar, radio, optisk teknik eller andra elektromagnetiska medel.

Artikel 2

Kontaktpunkter

1. Varje behörig myndighet ska utse en enda kontaktpunkt för överföring av den information som avses i artikel 3 och för kommunikation i alla frågor som rör överföring av denna information.

2. De behöriga myndigheterna ska underrätta Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten (Esma) om den kontaktpunkt som utsetts i enlighet med punkt 1.

3. Esma ska utse en kontaktpunkt för mottagande av den information som avses i artiklarna 3 och 4 och för kommunikation i alla frågor som rör mottagande av denna information.

4. Esma ska offentliggöra den kontaktpunkt som avses i punkt 2 på sin webbplats.

Artikel 3

Årlig inrapportering av aggregerad information

1. De behöriga myndigheterna ska till Esma inrapportera den information som avses i artikel 33.1 och 33.2 i förordning (EU) nr 596/2014 genom att på lämpligt sätt fylla i formuläret i bilaga I till denna förordning.

2. Den information som avses i punkt 1 ska inrapporteras till Esma senast den 31 mars varje år och gälla alla undersökningar som företagits samt alla sanktioner och åtgärder som vidtagits under det föregående kalenderåret.

3. Behöriga myndigheter ska inrapportera den information som avses i punkt 1 till Esma med hjälp av en säker elektronisk överföringsmetod.

4. För tillämpningen av punkt 1 ska Esma närmare ange och fastställa vilken säker elektronisk överföringsmetod som ska användas. Denna metod ska säkerställa att informationens fullständighet, integritet och konfidentialitet upprätthålls under överföringen.

Artikel 4

Förfaranden och formulär för inrapportering

1. De behöriga myndigheterna ska till Esma inrapportera de sanktioner och åtgärder som avses i artikel 33.3 i förordning (EU) nr 596/2014 med hjälp av gränssnitten i det it-system med tillhörande databas som Esma har inrättat för att ta emot, lagra och offentliggöra information om sådana sanktioner och åtgärder.

2. Information om de sanktioner och åtgärder som avses i punkt 1 ska inrapporteras till Esma i en rapportfil av det format som anges i bilaga II.

Artikel 5

Ogiltigförklarande och uppdatering av rapporter

1. Om en behörig myndighet vill ogiltigförklara en befintlig rapportfil som den tidigare har lämnat till Esma i enlighet med artikel 4 ska den annullera den befintliga rapportfilen och skicka in en ny rapportfil.

2. Om en behörig myndighet vill uppdatera en befintlig rapportfil som redan har lämnats till Esma i enlighet med artikel 4 ska den skicka en ny rapportfil med den uppdaterade informationen.

Artikel 6

Ikraftträdande och tillämpning

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 juni 2017.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

BILAGA I

Formulär för årlig inrapportering av aggregerad och anonym information om alla sanktioner och åtgärder som vidtagits samt undersökningar som företagits

Aggregerad och anonym information om åtgärder och sanktioner som vidtagits samt undersökningar som företagits i enlighet med artiklarna 30, 31 och 32 i förordning (EU) nr 596/2014 under [år]

FRÅN:

Medlemsstat:

Behörig myndighet:

Adress:

(Kontaktuppgifter för utsedd kontaktpunkt)

Namn:

Tfn:

E-post:

TILL:

Esma

(Kontaktuppgifter för utsedd kontaktpunkt)

Namn:

Tfn:

E-post:

Att. [*ange namn*]

Jag vill i enlighet med artikel 33.1 och 33.2 i förordning (EU) nr 596/2014 lämna följande aggregerade information om

— alla administrativa sanktioner och åtgärder som vidtagits av [*den behöriga myndighetens namn*] i avsnitt 1,

— i tillämpliga fall, alla straffrättsliga påföljder som fastställts av [*medlemsstatens namn*] i avsnitt 2,

— alla administrativa undersökningar som företagits av [*den behöriga myndighetens namn*] i avsnitt 3,

— i tillämpliga fall, alla brottsutredningar som företagits av [*medlemsstatens namn*] i avsnitt 4,

Med vänlig hälsning

[*underskrift*]

AVSNITT 1 **Administrativa åtgärder och sanktioner som vidtagits (i förekommande fall inbegripet förlikningsbeslut) under rapportperioden**

	Antal åtgärder och sanktioner			**Antal personer som berördes av åtgärderna och sanktionerna**	
	Vidtagna (*)	**Offentlig-gjorda**	**Har överklagats**	**Fysiska personer**	**Juridiska personer**
Administrativa åtgärder och sanktioner, totalt					

Antal åtgärder och sanktioner fördelat på typ av överträdelse och typ av åtgärd/sanktion	**Böter** (i förekommande fall inbegripet delsumma för återförda belopp)		**Annat än böter**	**Förlikningsbeslut** (i förekommande fall)	
	Antal (+)	Aggregerat penningbelopp (*)	Antal (+)	Antal (+)	Aggregerat penningbelopp (**)
Avseende förbud enligt artikel 14 i förordning (EU) nr 596/2014					
Avseende förbud enligt artikel 15 i förordning (EU) nr 596/2014					
Avseende andra överträdelser					

(+) Eftersom åtgärder och sanktioner kan omfatta mer än en överträdelse kan summan av antalet åtgärder och sanktioner i denna tabell skilja sig från det totala antalet åtgärder eller sanktioner i rutan ”Vidtagna” i föregående tabell.
(*) Siffran avser åtgärder och sanktioner som en behörig myndighet beslutat vidta.
(**) Ange värdet i euro eller i nationell valuta. Om relevanta böter inte endast gäller överträdelser av den relevanta artikeln i förordning (EU) nr 596/2014, utan även av andra bestämmelser, lägg till ”AGGREGERAD SIFFRA” efter varje värde.

AVSNITT 2 **Straffrättsliga påföljder som vidtagits under rapportperioden i enlighet med artikel 30.1 andra stycket i förordning (EU) nr 596/2014 (om tillämplig)**

	Antal påföljder		**Antal personer som berörs av påföljderna**	
	Vidtagna (*)	**Har överklagats**	**Fysiska personer**	**Juridiska personer**
Straffrättsliga påföljder, totalt				

Antal påföljder fördelat på typ av överträdelse och typ av straffrättslig påföljd (+)	**Böter** (**)	**Fängelse**	**Förliknings-beslut**	**Annat**
Avseende förbud enligt artikel 14 i förordning (EU) nr 596/2014				
Avseende förbud enligt artikel 15 i förordning (EU) nr 596/2014				
För andra överträdelser				

(+) Eftersom åtgärder och påföljder kan omfatta mer än en överträdelse kan summan av antalet åtgärder och påföljder i denna tabell skilja sig från det totala antalet åtgärder eller påföljder i rutan ”Vidtagna” i föregående tabell.
(*) Siffran avser åtgärder och sanktioner som en myndighet beslutat vidta.
(**) Ange värdet i euro eller i nationell valuta. Om relevanta böter inte endast gäller överträdelser av den relevanta artikeln i förordning (EU) nr 596/2014, utan även av andra bestämmelser, lägg till ”AGGREGERAD SIFFRA” efter varje värde.

AVSNITT 3 **Administrativa undersökningar som företagits under rapportperioden**

Typ av undersökning	**Antal undersökningar under år [åååå]** (+)			**Resultat av avslutade undersökningar**			
	Totalt	**Inledda**	**Avslutade**	**Inledda administrativa förfaranden (inklusive förliknings-beslut)**	**Hänskjutande till rättsliga myndigheter**	**Övriga åtgärder (t.ex. förbud)**	**Avslutade utan vidare åtgärd**
Avseende förbud enligt artikel 14 i förordning (EU) nr 596/2014							
Avseende förbud enligt artikel 15 i förordning (EU) nr 596/2014							
För andra typer av överträdelser							

(+) Vissa undersökningar kan omfatta flera överträdelser och gälla mer än en person.

AVSNITT 4 **Brottsutredningar som företagits under rapportperioden i enlighet med artikel 30.1 andra stycket i förordning (EU) nr 596/2014 (om tillämplig)**

Typ av utredning	**Antal utredningar under år [åååå]** (+)			**Resultat av avslutade utredningar**		
	Totalt	**Inledda**	**Avslutade**	**Inledda straffrättsliga förfaranden (inklusive förlikningsbeslut)**	**Avslutade utan vidare åtgärd**	**Övriga åtgärder (t.ex. förbud)**
Avseende förbud enligt artikel 14 i förordning (EU) nr 596/2014						
Avseende förbud enligt artikel 15 i förordning (EU) nr 596/2014						
För andra typer av överträdelser						

(+) Vissa undersökningar kan omfatta flera överträdelser och gälla mer än en person.

BILAGA II

Format för inrapportering av administrativa sanktioner, straffrättsliga påföljder eller andra administrativa åtgärder som har offentliggjorts

Fält	Beskrivning	Typ
Rättslig ram	Akronymen för den EU-lagstiftningsakt enligt vilken den administrativa sanktionen, straffrättsliga påföljden eller annan administrativ åtgärd har vidtagits.	Obligatorisk
Identifieringskod för sanktion	Den identifieringskod som tilldelats av den behöriga myndigheten för inrapportering av administrativa sanktioner, straffrättsliga påföljder eller andra administrativa åtgärder.	Ej obligatorisk
Medlemsstat	Akronymen för den medlemsstat vars behöriga myndighet rapporterar in sanktionen eller åtgärden.	Obligatorisk
Enhetens identifieringskod	Den identifieringskod som används för att identifiera en juridisk person som påförts en administrativ sanktion, straffrättslig påföljd eller administrativ åtgärd, om företaget är auktoriserat enligt Mifid- ([1]), Ucits- ([2]) eller AIFMD-reglerna ([3]).	Ej obligatorisk (endast för juridiska personer)
Myndighetskod	Identifieringskod för den behöriga myndighet som rapporterar in sanktionen eller åtgärden.	Obligatorisk
Rättslig ram som enheten omfattas av	Akronymen för den EU-lagstiftningsakt som är tillämplig på den enhet som har varit föremål för den administrativa sanktionen, straffrättsliga påföljden eller administrativa åtgärden.	Ej obligatorisk (endast för juridiska personer)
Sanktionens karaktär	Information om huruvida den anmälda sanktionen är en straffrättslig påföljd, en administrativ sanktion eller en administrativ åtgärd.	Obligatorisk (endast för sanktioner)
Enhetens fullständiga namn	Fullständigt namn på den enhet som påförts sanktionen om enheten inte är auktoriserad enligt Mifid-, Ucits- eller AIFMD-reglerna.	Ej obligatorisk (endast för juridiska personer)
Personens fullständiga namn	Fullständigt namn på den person som varit föremål för den administrativa sanktionen, straffrättsliga påföljden eller administrativa åtgärden.	Ej obligatorisk (endast för fysiska personer)
Sanktionerande behörig nationell myndighet	Akronymen för den behöriga myndighet som har påfört den administrativa sanktionen, straffrättsliga påföljden eller administrativa åtgärden.	Obligatorisk
Fritext	Den administrativa sanktionens, straffrättsliga påföljdens eller administrativa åtgärdens ordalydelse på ett nationellt språk eller på engelska.	Obligatorisk
Fritext	Den administrativa sanktionens eller åtgärdens ordalydelse på engelska.	Ej obligatorisk
Datum	Den dag då den administrativa sanktionen, straffrättsliga påföljden eller administrativa åtgärden påfördes.	Obligatorisk
Upphörandedatum	Dag då den administrativa sanktionen eller åtgärden upphör.	Ej obligatorisk

([1]) Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/65/EU av den 15 maj 2014 om marknader för finansiella instrument och om ändring av direktiv 2002/92/EG och av direktiv 2011/61/EU (EUT L 173, 12.6.2014, s. 349).
([2]) Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/65/EG av den 13 juli 2009 om samordning av lagar och andra författningar som avser företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag) (EUT L 302, 17.11.2009, s. 32).
([3]) Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/61/EU av den 8 juni 2011 om förvaltare av alternativa investeringsfonder samt om ändring av direktiv 2003/41/EG och 2009/65/EG och förordningarna (EG) nr 1060/2009 och (EU) nr 1095/2010 (EUT L 174, 1.7.2011, s. 1).

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2017/1159

av den 29 juni 2017

om ändring av rådets genomförandeförordning (EU) nr 1105/2010 och rådets genomförandeförordning (EU) 2017/325 vad gäller produktdefinitionen i de gällande antidumpningsåtgärderna avseende högstyrkegarn av polyestrar med ursprung i Folkrepubliken Kina, samt om möjligheten till återbetalning eller eftergift av tullar i vissa fall

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 av den 8 juni 2016 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen ([1]) (nedan kallad *grundförordningen*), särskilt artiklarna 11.3 och 14, och

av följande skäl:

A. FÖRFARANDE

1. Gällande åtgärder

(1) Genom genomförandeförordning (EU) nr 1105/2010 ([2]) (nedan kallad *den ursprungliga förordningen*) införde rådet en slutgiltig antidumpningstull på import av högstyrkegarn av polyestrar (nedan kallat *högstyrkegarn*) med ursprung i Folkrepubliken Kina (nedan kallad *Kina*).

(2) Efter en översyn vid giltighetstidens utgång (nedan kallad *översynen vid giltighetstidens utgång*) enligt artikel 11.2 i grundförordningen, förlängdes de ursprungliga åtgärderna med fem år genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/325 ([3]) (nedan kallad *förordningen om översyn vid giltighetstidens utgång*).

(3) Åtgärderna infördes i form av en värdetull med en övrig tull på 9,8 % medan de företag för vilka det infördes antidumpningstullar beviljades individuella tullsatser på 5,1–9,8 %. Två företag hade inte gjort sig skyldiga till dumpning i den ursprungliga undersökningen.

2. Inledande av en interimsöversyn

(4) En slovensk importör, A&E Europe (nedan kallad *sökanden*), lämnade den 4 oktober 2016 in en begäran om en partiell interimsöversyn i enlighet med artikel 11.3 i grundförordningen. Sökanden begärde att vissa typer av sytråd, närmare bestämt obehandlad sytråd, skulle undantas från de gällande åtgärdernas räckvidd på grundval av deras påstått olika fysiska och tekniska egenskaper.

(5) Efter att ha informerat medlemsstaterna och fastslagit att bevisningen var tillräcklig för att motivera inledandet av en partiell interimsöversyn, tillkännagav Europeiska kommissionen (nedan kallad *kommissionen*) genom ett tillkännagivande (nedan kallat *tillkännagivandet om inledande*) som offentliggjordes i *Europeiska unionens officiella tidning* ([4]) inledandet av en partiell interimsöversyn av de antidumpningsåtgärder som tillämpas på import av högstyrkegarn med ursprung i Kina.

(6) Den aktuella översynen omfattade endast en undersökning av produktdefinitionen i syfte att klargöra huruvida vissa typer av sytråd, särskilt obehandlad sytråd, omfattas av de ursprungliga, förlängda åtgärderna.

([1]) EUT L 176, 30.6.2016, s. 21.

([2]) Rådets genomförandeförordning (EU) nr 1105/2010 av den 29 november 2010 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av högstyrkegarn av polyestrar med ursprung i Folkrepubliken Kina och om avslutande av förfarandet beträffande import av högstyrkegarn av polyestrar med ursprung i Republiken Korea och Taiwan (EUT L 315, 1.12.2010, s. 1).

([3]) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/325 av den 24 februari 2017 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av högstyrkegarn av polyestrar med ursprung i Folkrepubliken Kina efter en översyn vid giltighetstidens utgång i enlighet med artikel 11.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 (EUT L 49, 25.2.2017, s. 6).

([4]) EUT C 384, 18.10.2016, s. 15.

(7) Sökandens påstående stöddes uttryckligen av en av unionstillverkarna av högstyrkegarn (DuraFiber) som stod för 49 % av unionens totala produktion av högstyrkegarn vid översynen vid giltighetstidens utgång.

(8) Företrädarna för sökanden uppmanades att lägga fram sin sak inför kommissionen. Mötet hölls den 29 september 2016.

3. **Parter som berörs av översynen**

(9) Kommissionen underrättade de fyra kända tillverkarna av högstyrkegarn, deras intresseorganisationer och företrädare för exportlandet om att översynen hade inletts.

(10) Kommissionen begärde uppgifter från alla dessa parter och från de andra parter som gav sig till känna inom den tidsperiod som angavs i tillkännagivandet om inledande. Kommissionen gav även berörda parter tillfälle att skriftligen lämna synpunkter och att begära att bli hörda.

(11) Ingen av de kinesiska exporterande tillverkarna eller deras intresseorganisationer gav sig till känna under förfarandet.

(12) Ingen av parterna begärde att bli hörda under undersökningen.

(13) Amann Group var den enda importör av obehandlad sytråd och användare av högstyrkegarn som gav sig till känna som berörd part i denna undersökning. Företaget gav sig till känna på eget initiativ och stödde sökandens begäran om att utesluta obehandlad sytråd från de produkter som omfattas av de gällande åtgärderna. Parten motsatte sig också påståenden från sammanslutningen av unionstillverkare av högstyrkegarn som presenteras nedan i skälen 15–20.

(14) Ingen av unionstillverkarna av den berörda produkten gav sig till känna under översynen.

(15) Europeiska Manmade Fibres Association (CIRFS) lämnade kommentarer och motsatte sig eventuella ändringar av den nuvarande produktdefinitionen. För det första hävdade CIRFS att ansökan skulle omfattas av de nationella tullmyndigheternas behörighet i deras roll som övervakare av genomförandet av den grundläggande förordningen, snarare än att ge upphov till en översyn av produktdefinitionen.

(16) Det bör dock noteras att antidumpningsåtgärder införs på specifika produkter och att en adekvat produktdefinition är avgörande för att de ska kunna tillämpas korrekt. I enlighet med artikel 11.3 i grundförordningen kan behovet av en fortsatt tillämpning av åtgärder komma att ses över, och i synnerhet kan produktdefinitionen omprövas för att klargöra om vissa produkttyper ska omfattas av definitionen av räckvidden av en antidumpningsåtgärd. Påståendet avvisades därför.

(17) För det andra hävdade CIRFS att den skrivelse till stöd för de unionstillverkare som nämns i skäl 7 kom från DuraFiber, som endast är en av de fyra klagande tillverkare som begärde en översyn vid giltighetstidens utgång. Det påstods att de andra tre tillverkarna motsatte sig begäran om översyn. Eftersom inga bevis eller specifika skrivelser i detta avseende lämnades av andra tillverkare, avvisades dock påståendet.

(18) För det tredje hävdade CIRFS att andra användare och/eller importörer också kunde ta exempel från begäran om partiell interimsöversyn och även begära en uteslutning av övriga typer av högstyrkegarn med vissa specifika och särskilda kännetecken. I yttrandet från CIRFS är möjligheterna i detta avseende ändlösa och prefixet ”ex” bör inte införas före KN-numret för att undvika en fragmentering. I detta avseende bör det påpekas att den aktuella översynen är begränsad till att klargöra huruvida vissa typer av sytråd (obehandlad sytråd) ingår i produktdefinitionen. Alla berörda parter har rätt att begära ett klargörande om huruvida vissa produkter omfattas av produktdefinitionen för antidumpningsåtgärderna eller inte. Kommissionen kommer att bedöma varje begäran på individuell nivå och inleda ett förfarande när så är påkallat. Påståendet avvisades därför.

(19) För det fjärde hävdade CIRFS att tullmyndigheternas varierande nivå av expertis när det gäller fibrer och textilier i de olika medlemsstaterna gör att tvivel kan uppstå i fråga om den rätta tillämpningen av antidumpningsåtgärder och upptäckt av eventuellt kringgående. I detta avseende bör det noteras att alla tulltjänstemän i alla medlemsstater är bundna av samma tullkodex för unionen. Om någon part har betänkligheter när det gäller förekomsten av ett eventuellt kringgående kan den begära att kommissionen inleder en undersökning om kringgående av åtgärder i enlighet med artikel 13.3 i grundförordningen. Då CIRFS inte gjorde någon sådan begäran och inte underbyggde sitt påstående, avvisades påståendet.

(20) För det femte och sista gjorde CIRFS gällande att denna begäran framfördes i ett mycket sent skede och att skrivelsen till stöd för begäran upprättades ett par dagar efter inledandet av översynen vid giltighetstidens utgång. I detta sammanhang bör det även påpekas att det i grundförordningen inte fastställs någon tidsfrist för att begära en översyn när det gäller ett förtydligande av produktdefinitionen. Exportörens påstående avvisades därför.

B. BERÖRD PRODUKT OCH PRODUKT SOM ÖVERSYNEN GÄLLER

1. Berörd produkt

(21) Den berörda produkten, såsom den definierades i artikel 1.1 i förordningen om översyn vid giltighetstidens utgång, är högstyrkegarn av polyestrar (annat än sytråd), inte i detaljhandelsuppläggningar, inbegripet monofilament av syntetmaterial med en längdvikt av mindre än 67 decitex, med ursprung i Kina (nedan kallad *den berörda produkten* eller högstyrkegarn), som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer 5402 20 00.

(22) I anmärkning 5 till avdelning XI i Kombinerade nomenklaturen definieras ”sytråd” enligt följande:

”med sytråd […] förstås tvinnat (flertrådigt) garn som

a) föreligger på spolstommar (rullar, hylsor etc.) med en vikt (inbegripet spolstomme) av högst 1 000 g,

b) bearbetats för att användas som sytråd, och

c) har avslutande Z-snodd.”

2. Den produkt som översynen gäller

(23) I begäran om översyn hävdade sökanden att ”obehandlad sytråd” (nedan även kallad *den produkt som översynen gäller*) som är ofärgad och/eller ännu inte färdig sytråd i tillståndet efter slutlig tvinning inte bör omfattas av åtgärderna.

(24) Sökanden förklarade att de slovenska tullmyndigheterna inte kunde godta att den produkt som översynen gäller deklarerades som sytråd, eftersom vikten av de importerade produkterna översteg gränsen på 1 000 g (inbegripet spolstomme), och således inte uppfyllde villkoret i a) som definieras i anmärkning 5 till avdelning XI i Kombinerade nomenklaturen. Den produkt som är föremål för undersökning importeras faktiskt med en vikt på högst 2 000 g (inbegripet spolstomme).

C. RESULTAT AV ÖVERSYNEN

(25) För att bedöma huruvida obehandlad sytråd omfattas av de ursprungliga åtgärderna undersöktes det huruvida obehandlad sytråd respektive högstyrkegarn har samma grundläggande fysiska, kemiska och tekniska egenskaper och användningsområden. Utbytbarheten och konkurrensen mellan obehandlad sytråd och högstyrkegarn bedömdes också. Alla upplysningar med avseende på tillämpningsområdet för de gällande antidumpningsåtgärderna samlades också in och kontrollerades.

(26) Högstyrkegarn är råvaran som används för produktion av sytråd, och utgör således en produkt i senare led av den produkt som omfattas av åtgärder. Följaktligen krävs det helt andra maskiner för produktion av den produkt som översynen gäller (obehandlad sytråd) än av den berörda produkten (högstyrkegarn). Detta bekräftades vid ett kontrollbesök hos en europeisk tillverkare, Amann Group, och under kontrollbesöken hos unionstillverkarna av den berörda produkten i samband med den nyligen genomförda översynen vid giltighetstidens utgång av de åtgärder som var i kraft.

(27) Undersökningen visade dessutom att obehandlad sytråd, eftersom det består av högstyrkegarn som har Z-tvinnats på ett särskilt sätt för att bilda en sytråd, inte längre är lämplig för de ändamål för vilka högstyrkegarn vanligtvis är en insatsvara.

(28) Faktum är att den produkt som översynen gäller uppfyller kraven för att anses vara i huvudsak sytråd, en produkt som inte omfattas av räckvidden för de ursprungliga åtgärderna, även om den inte uppfyller följande två villkor i den relevanta anmärkningen i Kombinerade nomenklaturen angående ”sytråd”: 1) dess vikt överstiger 1 000 gram vid import när den föreligger på en spolstomme – en perforerad plastbobbin på vilken produkten är löst lindad för senare färgning och bearbetning –, och 2) inte har bearbetats för att användas som ”sytråd”.

(29) Till skillnad från de två ovannämnda villkoren är dock Z-tvinning en avgörande faktor för produktens tillämpningar. Tillverkningen av obehandlad sytråd kräver att två eller flera högstyrkegarn genomgår en Z-tvinningsprocess som på ett oåterkalleligt sätt ändrar de fysiska egenskaperna hos högstyrkegarnet på ett sätt som gör det olämpligt att använda den tvinnande produkten i stället för högstyrkegarn. Z-tvinningen omvandlar i sig högstyrkegarnet till en typ av (halvfärdig) sytråd (*obehandlad sytråd*) som är redo för senare färgning och/eller smörjning. När obehandlad sytråd väl har tillverkats är processen oåterkallelig. Det finns således ingen utbytbarhet mellan högstyrkegarn (den berörda produkten) och obehandlad sytråd (den produkt som översynen gäller).

(30) De ovannämnda resultaten visar att obehandlad sytråd och högstyrkegarn är två olika produkter.

(31) Kommissionen erinrar dessutom om att den aktuella översynen var begränsad till ett tydliggörande av produktdefinitionen och att den ansåg att obehandlad sytråd inte borde ha omfattats av definitionen av tillämpningsområdet i de ursprungliga åtgärderna.

D. **SLUTSATS OM PRODUKTDEFINITIONEN**

(32) Undersökningen har visat att den berörda produkten i den ursprungliga undersökningen, högstyrkegarn, och den produkt som översynen gäller, obehandlad sytråd, är två olika produkter.

(33) Dessutom var obehandlad sytråd aldrig tänkt att omfattas av räckvidden för antidumpningsundersökningen om högstyrkegarn och utgjorde inte en del av den ursprungliga analys som ligger till grund för slutsatserna om dumpning och skada.

(34) Ändringen av definitionen av den berörda produkten i den ursprungliga förordningen som sökanden har föreslagit, nämligen att ersätta det allmänna undantaget av sytråd i produktdefinitionen med obehandlad sytråd, i kombination med införandet av en högsta bobbinvikt på 2 kg, kan däremot inte godtas. En sådan ändring skulle på ett konstlat sätt utvidga tillämpningsområdet för de ursprungliga åtgärderna, eftersom det skulle innebära att all sytråd annan än obehandlad sytråd omfattas av tullavgifterna. Dessutom gav sig en annan importör till känna i översynsförfarandet och föreslog ett ännu högre tröskelvärde på mindre än 2,5 kg, eftersom den importerar bobbiner med denna vikt.

(35) Det är därför lämpligt att ändra lydelsen av produktdefinitionen i de gällande antidumpningsåtgärderna för att skapa klarhet om uteslutning av både sytråd och obehandlad sytråd, varav det sistnämnda är en mellanprodukt vid tillverkningen av sytråd. För att förhindra eventuella framtida fordringar med avseende på den specifika viktrestriktionen för obehandlad sytråd bör viktrestriktionen tas bort från definitionen av den berörda produkten.

(36) På grundval av ovanstående bekräftas härmed att definitionen av den berörda produkten bör vara följande:

Den berörda produkten är högstyrkegarn av polyestrar, inte i detaljhandelsuppläggningar, inbegripet monofilament av syntetmaterial med en längdvikt av mindre än 67 decitex (utom sytråd och Z-tvinnat [flertrådigt] garn, avsett för framställning av sytråd, redo för färgning och slutbearbetning, löst lindad om en perforerad plasthylsa), som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 5402 20 00 (Taric-nummer 5402 20 00 10) och med ursprung i Folkrepubliken Kina.

(37) Efter det slutgiltiga meddelandet av uppgifter inkom sökanden med synpunkter och förslag gällande den föreslagna ändrade produktdefinitionen. Sökanden erinrade om sin farhåga gällande de nationella tullmyndigheternas eventuella problem att praktiskt kunna genomföra åtgärder samt den lämpligaste särskiljande faktorn för att undanta obehandlad sytråd från produktdefinitionen.

(38) Slutsatsen från undersökningen var att begreppet ”redo för färgning och slutbearbetning” på ett lämpligt sätt beskriver de fysiska egenskaperna hos ”Z-tvinnat (flertrådigt) garn”, och förtydligade att tvinnat (flertrådigt) garn endast är Z-tvinnat men inte färgat eller slutbearbetat. Uttrycket ”löst lindad om” beskriver en av förpackningstypens två särdrag. Det andra särdraget beskrivs med uttrycket ”perforerad plasthylsa”.

(39) När det gäller de farhågor som sökanden hade anfört med avseende på eventuella problem vid tullmyndigheternas praktiska genomförande av den ändrade produktdefinitionen erinras det för det första om att definitionen av den berörda produkten är klart fastställd genom en unionsrättsakt, i form av kommissionens tillämpningsförordning. Uttrycket ”löst lindad om” läggas till i definitionen av produkten i syfte att göra det lättare att differentiera löst lindade bobbiner från tätt lindande bobbiner av högstyrkegarn, som är föremål för åtgärder. Även om det kan finnas flera grader av lös eller tät lindning, så är skillnaden mellan löst lindade bobbiner av obehandlad sytråd och tätt lindade bobbiner av högstyrkegarn så uppenbar att det inte finns någon risk för att det kan vilseleda tullmyndigheterna.

(40) Slutligen, även om sökanden ansåg att införandet av en särskiljande faktor på grundval av viktrestriktionen i produktdefinitionen skulle kunna underlätta genomförandet av produktdefinitionen av tullmyndigheterna, motiverade det inte varför det skulle vara lämpligt att begränsa tröskelvärdet till 2,5 kg, utan att riskera att diskriminera tillverkare som importerar liknande produkter med högre vikt. Av de skäl som anges ovan avslogs de ytterligare förslag som lades fram av sökanden och definitionen i skäl 36 ansågs vara lämplig.

E. **RETROAKTIV TILLÄMPNING**

(41) Eftersom denna översyn endast syftade till att klargöra produktdefinitionen och eftersom obehandlad sytråd inte borde ha omfattats av de ursprungliga åtgärderna, bör undersökningsresultaten tillämpas retroaktivt från och med det datum då den ursprungliga förordningen trädde i kraft och även gälla för import som omfattades av provisoriska tullar mellan den 1 juni 2010 och den 2 december 2010, så att importörer av den produkt som översynen gäller inte vållas skada till följd av åtgärderna.

(42) I tillkännagivandet om inledande uppmanades berörda parter uttryckligen att lämna synpunkter på en eventuell retroaktiv verkan som slutsatserna kunde komma att få. Sökanden och en importör av obehandlad sytråd uttryckte sitt stöd för retroaktiv tillämpning och ingen av de berörda parterna motsatte sig en retroaktiv tillämpning av resultaten av översynen.

(43) Följaktligen får de provisoriska tullar som tagits ut slutgiltigt och de slutgiltiga antidumpningstullar som betalats på import av obehandlad sytråd till unionen i enlighet med kommissionens förordning (EU) nr 478/2010 ([1]) och den ursprungliga förordningen om import av högstyrkegarn av polyestrar med ursprung i Folkrepubliken Kina, som förlängdes genom förordningen om översyn vid giltighetstidens utgång, återbetalas eller efterges av de nationella tullmyndigheterna i enlighet med den tillämpliga tullagstiftningen. Om den tidsfrist på tre år som föreskrivs i artikel 121.1 a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 ([2]) har löpt ut innan eller löper ut samma dag som den här förordningen offentliggörs, eller om den löper ut inom sex månader efter det datumet, ska den förlängas för en period om sex månader efter dagen för offentliggörandet av denna förordning i enlighet med artikel 121.1 andra stycket i förordning (EU) nr 952/2013.

(44) Denna översyn påverkar inte det datum då förordningen om översyn vid giltighetstidens utgång upphör att gälla i enlighet med artikel 11.2 i grundförordningen.

F. **MEDDELANDE AV UPPGIFTER**

(45) Alla berörda parter har underrättats om de viktigaste omständigheter och överväganden som låg till grund för ovanstående slutsatser och har getts tillfälle att lämna synpunkter. Parterna har även fått möjlighet att lämna synpunkter inom en viss tid efter meddelandet av uppgifter.

(46) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats i enlighet med artikel 15.1 i förordning (EU) 2016/1036.

([1]) Kommissionens förordning (EU) nr 478/2010 av den 1 juni 2010 om införande av en preliminär antidumpningstull på import av högstyrkegarn av polyestrar med ursprung i Folkrepubliken Kina (EUT L 135, 2.6.2010, s. 3).

([2]) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (EUT L 269, 10.10.2013, s. 1).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I artikel 1 i genomförandeförordning (EU) nr 1105/2010 ska punkt 1 ersättas med följande:

"1. En slutgiltig antidumpningstull införs härmed på import av högstyrkegarn av polyestrar, inte i detaljhandelsuppläggningar, inbegripet monofilament av syntetmaterial med en längdvikt av mindre än 67 decitex (utom sytråd och Z-tvinnat [flertrådigt] garn, avsett för framställning av sytråd, redo för färgning och slutbearbetning, löst lindad om en perforerad plasthylsa), som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 5402 20 00 (Taric-nummer 5402 20 00 10) och med ursprung i Folkrepubliken Kina."

Artikel 2

I artikel 1 i genomförandeförordning (EU) 2017/325 ska punkt 1 ersättas med följande:

"1. En slutgiltig antidumpningstull införs härmed på import av högstyrkegarn av polyestrar, inte i detaljhandelsuppläggningar, inbegripet monofilament av syntetmaterial med en längdvikt av mindre än 67 decitex (utom sytråd och Z-tvinnat (flertrådigt) garn, avsett för framställning av sytråd, redo för färgning och slutbearbetning, löst lindad om en perforerad plasthylsa), som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 5402 20 00 (Taric-nummer 5402 20 00 10) och med ursprung i Folkrepubliken Kina."

Artikel 3

För varor som inte omfattas av artikel 1.1 i förordning (EU) nr 478/2010 och genomförandeförordning (EU) nr 1105/2010, som förlängdes genom genomförandeförordning (EU) 2017/325 och ändrad genom denna förordning, ska de slutgiltiga antidumpningstullar som betalats eller bokförts i enlighet med artikel 1.1 i förordning (EU) nr 478/2010 och genomförandeförordning (EU) nr 1105/2010, som förlängdes genom genomförandeförordning (EU) 2017/325, innan en ändring gjordes genom denna förordning återbetalas eller efterges av nationella tullmyndigheter i enlighet med tillämplig tullagstiftning.

Om den tidsfrist på tre år som föreskrivs i artikel 121.1 a i förordning (EU) nr 952/2013 har löpt ut innan eller löper ut samma dag som den här förordningen offentliggörs, eller om den löper ut inom sex månader efter det datumet, ska den förlängas för en period om sex månader efter dagen för offentliggörandet av denna förordning i enlighet med artikel 121.1 andra stycket i förordning (EU) nr 952/2013.

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas retroaktivt från och med den 2 december 2010.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 juni 2017.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

BESLUT

BESLUT (GUSP) 2017/1160 AV KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK

av den 26 juni 2017

om utnämning av EU-uppdragets styrkechef för Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av somaliska säkerhetsstyrkor (EUTM Somalia) (EUTM Somalia/1/2017)

KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 38,

med beaktande av rådets beslut 2010/96/Gusp av den 15 februari 2010 om Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av somaliska säkerhetsstyrkor ([1]), särskilt artikel 5, och

av följande skäl:

(1) Enligt artikel 5.1 i beslut 2010/96/Gusp bemyndigade rådet kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) att, i enlighet med artikel 38 i fördraget om Europeiska unionen, fatta relevanta beslut om den politiska kontrollen och den strategiska ledningen av Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av somaliska säkerhetsstyrkor (EUTM Somalia), inbegripet besluten om utnämning av EU:s kommande uppdragschefer.

(2) Den 15 mars 2016 antog Kusp beslut (Gusp) 2016/396 ([2]) och utnämnde brigadgeneral Maurizio MORENA till EU:s uppdragschef för EUTM Somalia.

(3) Genom rådets beslut (EU) 2017/971 ([3]) ändrades befälsordningen för EUTM Somalia. Följaktligen upphävdes beslut (Gusp) 2016/396 och brigadgeneral Maurizio MORENA utnämndes till EU-uppdragets styrkechef för EUTM Somalia.

(4) Den 10 mars 2017 föreslog Italien att överste Pietro ADDIS skulle utnämnas till EU-uppdragets styrkechef för EUTM Somalia för att efterträda brigadgeneral Maurizio MORENA.

(5) Den 23 maj 2017 rekommenderade EU:s militära kommitté att Kusp skulle utnämna överste Pietro ADDIS till EU-uppdragets styrkechef för EUTM Somalia för att efterträda brigadgeneral Maurizio MORENA från och med den 1 juli 2017.

(6) I enlighet med artikel 5 i protokoll nr 22 om Danmarks ställning, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, deltar Danmark inte i arbetet med att utarbeta och genomföra sådana unionsbeslut och unionsåtgärder som har anknytning till försvarsfrågor. Följaktligen deltar Danmark inte i antagandet av detta beslut, som inte är bindande för eller tillämpligt på Danmark.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Överste Pietro ADDIS utnämns härmed till EU-uppdragets styrkechef för Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av somaliska säkerhetsstyrkor (EUTM Somalia) från och med den 1 juli 2017.

([1]) EUT L 44, 19.2.2010, s. 16.

([2]) Beslut (Gusp) 2016/396 av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik av den 15 mars 2016 om utnämning av EU:s uppdragschef för Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av somaliska säkerhetsstyrkor (EUTM Somalia) och om upphävande av beslut (Gusp) 2015/173 (EUTM Somalia/1/2016) (EUT L 73, 18.3.2016, s. 99).

([3]) Rådets beslut (EU) 2017/971 av den 8 juni 2017 om fastställande av planerings- och ledningsarrangemangen för EU:s icke-verkställande militära GSFP-uppdrag och om ändring av rådets beslut 2010/96/Gusp om Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av somaliska säkerhetsstyrkor, 2013/34/Gusp om Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av den maliska försvarsmakten (EUTM Mali) och (Gusp) 2016/610 om Europeiska unionens militära GSFP-utbildningsuppdrag i Centralafrikanska republiken (EUTM RCA) (EUT L 146, 9.6.2017, s. 133).

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 26 juni 2017.

På kommittén för utrikes- och säkerhetspolitiks vägnar

W. STEVENS

Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2017/1161

av den 23 juni 2017

om ändring av genomförandebeslut (EU) 2016/159 om fastställande av förfarandena för inlämning av ansökningar om stöd och utbetalning, och för information om dessa, vad gäller de nödåtgärder mot växtskadegörare som avses i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 652/2014

[delgivet med nr C(2017) 4221]

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 652/2014 av den 15 maj 2014 om fastställande av bestämmelser för förvaltningen av utgifter för livsmedelskedjan, djurhälsa, djurskydd, växtskydd och växtföröknings-material, och om ändring av rådets direktiv 98/56/EG, 2000/29/EG och 2008/90/EG, Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 178/2002, (EG) nr 882/2004 och (EG) nr 396/2005, Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/128/EG samt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009, och om upphävande av rådets beslut 66/399/EEG, 76/894/EEG och 2009/470/EG ([1]), särskilt artikel 36.5, och

av följande skäl:

(1) I kommissionens genomförandebeslut (EU) 2016/159 ([2]) fastställs förfarandena för inlämning av ansökningar om stöd och utbetalning, och för information om dessa, vad gäller de nödåtgärder mot växtskadegörare som avses i förordning (EU) nr 652/2014.

(2) Enligt artikel 54 i förordning (EU) nr 652/2014 ska artikel 18.1 d i den förordningen tillämpas från och med den 1 januari 2017. För att ta med kostnader för ersättning till berörda ägare för värdet på de destruerade växter, växtprodukter eller andra föremål som omfattas av de åtgärder som avses i artikel 18 i den förordningen bland de åtgärder som fastställs i artikel 1 i genomförandebeslut (EU) 2016/159 bör det beslutet ändras i enlighet med detta.

(3) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ändring av genomförandebeslut (EU) 2016/159

Genomförandebeslut (EU) 2016/159 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 första stycket ska ersättas med följande:

   ”För att beviljas ett finansiellt bidrag från unionen ska medlemsstaterna lämna in preliminära uppgifter om utbrottet av skadegörare inom två månader från att förekomsten av en skadegörare, som avses i artikel 17 i förordning (EU) nr 652/2014, officiellt bekräftats. Dessa preliminära uppgifter ska lämnas in i form av en elektronisk fil enligt mallen i bilaga I till detta beslut. Anmälan till kommissionen, i enlighet med artiklarna 1 och 2 i genomförandebeslut 2014/917/EU, anses utgöra dessa preliminära uppgifter.”

([1]) EUT L 189, 27.6.2014, s. 1.
([2]) Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2016/159 av den 4 februari 2016 om fastställande av förfarandena för inlämning av ansökningar om stöd och utbetalning, och för information om dessa, vad gäller de nödåtgärder mot växtskadegörare som avses i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 652/2014 (EUT L 31, 6.2.2016, s. 51).

2. Artikel 1 andra stycket ska ersättas med följande:

”Senast sex månader efter att förekomsten av skadegöraren officiellt bekräftats ska medlemsstaterna, i form av en elektronisk fil enligt mallarna 1 och 2 i bilaga II till detta beslut, lämna in en ansökan om stöd i enlighet med artikel 16.1 i förordning (EU) nr 652/2014 till kommissionen.”

3. I artikel 1 tredje stycket ska följande led införas:

”e) De beräknade kostnader för ersättning till ägare för värdet på de destruerade växter, växtprodukter eller andra föremål som avses i artikel 18.1 d i förordning (EU) nr 652/2014.”

4. Artikel 1 femte stycket ska ersättas med följande:

”Ansökningar om stöd baserade på de beräknade kostnader som är nödvändiga för att utrota och/eller innesluta en skadegörare, för vilken en ansökan redan lämnats in under tidigare kalenderår, ska åtföljas av en uppdaterad version av bilaga II (1 och 2) till detta beslut.”

5. I artikel 2 ska leden a och b ersättas enligt följande och följande led c ska införas:

”a) En ansökan om utbetalning av stöd för stödberättigande kostnader i form av en elektronisk fil enligt mallarna 1 och 2 i bilaga III till detta beslut. I tillämpliga fall bör därför den ansökan om utbetalning av stöd som fastställs i bilaga III (1) användas.

b) En slutlig teknisk rapport i enlighet med bilaga IV till detta beslut.

c) Ansökningar om stöd för beräknade kostnader för ersättning till ägare för värdet på de destruerade växter, växtprodukter eller andra föremål som avses i artikel 18.1 d i förordning (EU) nr 652/2014 ska innehålla bilaga III (2) till detta beslut.”

(6) Artikel 4 ska ersättas med följande:

”Artikel 4

Detta beslut ska tillämpas från och med den 1 januari 2017 på utbrott av skadegörare som anmälts till kommissionen.”

(7) Bilagorna I, II, III och IV ska ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 23 juni 2017.

På kommissionens vägnar

Vytenis ANDRIUKAITIS

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Bilagorna till genomförandeförordning (EU) 2016/159 ska ändras på följande sätt:

1. Bilaga I ska ersättas med följande:

"BILAGA I

PRELIMINÄRA UPPGIFTER

Uppgifter som ska lämnas inom två månader efter det att det primära utbrottet av skadegöraren officiellt bekräftats:

Ska skickas till: SANTE-D4-EMERGENCY-PLANT-HEALTH@ec.europa.eu

1. Datum	DD/MM/ÅÅ	**7. Skadegörare (gängse namn)**	
		Latinskt namn	
2. Medlemsstat			
		8. Gröda/Träd (gängse namn)	
3. Kontaktperson		**Latinskt namn**	
4. Region			
		9. Typ av åtgärder	Utrotning ☐
5. Antal hektar (drabbade)			Inneslutning (i buffertzonen) ☐
			Andra åtgärder ☐
6. Antal utbrott			
		10. EUROPHYT-anmälan nr	

11. Översikt över åtgärder som ska vidtas eller som redan har vidtagits i det drabbade området"

2. Bilaga II ska ersättas med följande:

”BILAGA II

Mall 1

A. Utrotning	☐
B. Inneslutning (i buffertzonen)	☐
C. Andraskyddsåtgärder (1)	☐

PRELIMINÄR BUDGET

Senast sex månader efter att det primära utbrottet av skadegöraren officiellt bekräftats och därefter var tredje månad

Ska skickas till: SANTE-D4-EMERGENCY-PLANT-HEALTH@ec.europa.eu

Första inlämning			
Uppdatering			
Från och med	DD/MM/ÅÅ	**till och med**	DD/MM/ÅÅ
Utbrottets referensnr	Medlemsstat/skadegörare/år	**Region**	
Datum EUROPHYT-anmälan			
Kontaktperson för denna budget			
Telefonnummer:			
E-postadress			

Bidragsberättigande åtgärder	**Beräknad timersättning (för officiell personal)**	**Beräknat sammanlagt belopp som medlemsstaten ansökt om (i euro, exkl. moms)**	**EU-godkänt medfinansierat belopp (i euro, exkl. moms) fylls i av kommissionen**
Bidragsberättigande direkta kostnader			
A. Okulärbesiktning, provtagning & fångstverksamhet			
1. Kostnader för officiell personal (2)			
2. Kostnader för kontraktsanställd personal			
3. Övriga kostnader (förbrukningsvaror, material)			

B. Laboratorietester			
1. Kostnader för officiell personal ([2])			
2. Kostnader för privata organ som anlitats för att utföra uppgiften			
3. Övriga kostnader (testutrustning, reagens, förbrukningsvaror)			
C. Behandling av växter och växtprodukter			
1. Kostnader för officiell personal ([2])			
2. Kostnader för privata organ som anlitats för att utföra uppgiften			
3. Kostnader för hyra av utrustning			
4. Övriga kostnader (förbrukningsvaror, material, förebyggande behandling, växtprodukter)			
D. Destruktion och/eller avlägsnande av växter			
1. Kostnader för officiell personal ([2])			
2. Kostnader för privata organ som anlitats för att utföra uppgiften			
3. Kostnader för hyra av utrustning			
4. Övriga kostnader (förbrukningsvaror, material)			
E. Rengöring och/eller desinfektion av lokaler, mark, vatten, jord, odlingsmedier, maskiner och utrustning			
1. Kostnader för officiell personal ([2])			
2. Kostnader för privata organ som anlitats för att utföra uppgiften			
3. Kostnader för hyra av utrustning			
4. Övriga kostnader (förbrukningsvaror, material)			
F. Ersättning till berörda aktörer/ägare för behandling, destruktion/avlägsnande, rengöring/desinfektion			
1. Kostnader för ersättning av behandling			
2. Kostnader för ersättning av destruktion/avlägsnande av växter			
3. Kostnader för ersättning av rengöring/desinfektion			
G. Ersättning till berörda ägare för värdet på destruerade växter, växtprodukter eller andra föremål			
1.			

H. Exceptionella och vederbörligen motiverade kostnader för andra åtgärder än de som förtecknas i A–G ([3])		
1.		
Förklaring och motivering till åtgärden och relaterade kostnader:		
Delsumma:	**— EUR**	**— EUR**
Indirekta kostnader – 7 % omkostnader för andra direkta kostnader än ersättning		
Delsumma:	**— EUR**	**— EUR**
Totalt (i euro, exkl. moms)		
Totalt:	**— EUR**	**— EUR**
Medfinansieringsandel (50 % / 75 %)		
Ansökt belopp för EU-medfinansiering	**— EUR**	**— EUR**
Datum:	DD/MM/ÅÅ	
Den ansvariges namn:		Underskrift:

([1]) Artikel 16.1 c i förordning nr 652/2014
([2]) Ange beräknad timersättning för all officiell personal i angiven kolumn
([3]) Artikel 18.1 e i förordning nr 652/2014

Mall 2

A. Utrotning	☐
B. Inneslutning (I buffertzonen)	☐
C. Andra skyddsåtgärder ([1])	☐

PLAN FÖR UTROTNINGS-/INNESLUTNINGSAKTIVITETER

Senast sex månader efter att det primära utbrottet av skadegöraren officiellt bekräftats och därefter var tredje månad

Ska skickas till: SANTE-D4-EMERGENCY-PLANT-HEALTH@ec.europa.eu

Första inlämning ☐

Uppdatering ☐

Från och med	DD/MM/ÅÅ	**till och med**	DD/MM/ÅÅ
Utbrottets referensnr	Medlemsstat/skadegörare/år	**Region**	
Datum EUROPHYT-anmälan			
Kontaktperson för denna budget			
Telefonnummer			
E-postadress			

Åtgärder som vidtagits/ska vidtas

A. Detaljerad beskrivning av de tekniska åtgärder som ska vidtas (Beskriv nedan a) åtgärdsplanen, b) aktiviteterna, c) tidsplanen, d) utrotning eller inneslutning etc.)

B. Detaljerad beskrivning av målet avseende utrotningen/inneslutningen/de andra åtgärderna som ett resultat av genomförandet av åtgärderna (Beskriv de viktigaste målen)	
Bidragsberättigande åtgärder	**Beräknat antal aktiviteter**
C. Okulärbesiktning (Beskriv aktiviteterna)	
D. Provtagning (Beskriv aktiviteterna)	
E. Fångst (Beskriv aktiviteterna)	
F. Laboratorium/testning (Beskriv aktiviteterna)	
G. Behandling av växter och växtprodukter (Ange aktiviteterna)	
H. Destruktion och/eller avlägsnande av växter (Beskriv aktiviteterna)	
I. Rengöring och/eller desinfektion av lokaler, mark, vatten, jord, odlingsmedier, maskiner och utrustning (Beskriv aktiviteterna)	
J. Åtgärder för att ersätta berörda aktörer/ägare för behandling, destruktion/avlägsnande, rengöring/desinfektion (Beskriv aktiviteterna)	

K. Åtgärder för att ersätta berörda ägare för värdet på destruerade växter, växtprodukter eller andra föremål (Beskriv aktiviteterna)	
L. Exceptionella och vederbörligen motiverade aktiviteter för andra åtgärder än de som förtecknas i A–K ([1]) **(Beskriv aktiviteterna)**	
M. Geografisk information om utbrottet av skadegörare (Fyll i tabellen)	
Karta över angripet/avgränsat område	JA ○ NEJ ○
GIS signalpunkt	JA ○ NEJ ○
Latituder och longituder	JA ○ NEJ ○
Karta regionen (utbrottsområde)	JA ○ NEJ ○
Karta medlemsstaten (utbrottsområde)	JA ○ NEJ ○
Datum: DD/MM/ÅÅ	
Den ansvariges namn:	Underskrift:

([1]) Artikel 18.1 e i förordning nr 652/2014
([2]) Såsom det förklaras i punkt 5.2.1 ix i riktlinjerna för nödåtgärder på växtskyddsområdet”

3. Bilaga III ska ersättas med följande:

"BILAGA III

Mall 1

A. Utrotning	☐
B. Inneslutning (I buffertzonen)	☐
C. Andra skyddsåtgärder (1)	☐

ANSÖKAN OM UTBETALNING

enligt stödbeslut SANTE/EM/PH/ÅR/NR/Medlemsstat

Ska skickas till: SANTE-D4-EMERGENCY-PLANT-HEALTH@ec.europa.eu

Första inlämning			
Uppdatering			
Från och med	DD/MM/ÅÅ	**till och med**	DD/MM/ÅÅ
Utbrottets referensnr	Medlemsstat/skadegörare/år	**Region**	
Datum EUROPHYT-anmälan			
Kontaktperson för denna budget		**Växelkurs**	
Telefonnummer			
E-postadress			

Bidragsberättigande åtgärder och tillhörande kostnader (2)	**Antal timmar (för officiell personal)**	**Sammanlagt belopp som medlemsstaten ansökt om (i euro, exkl. moms)**	**EU-godkänt medfinansierat belopp (i euro, exkl. moms) fylls i av kommissionen**
Bidragsberättigande direkta kostnader			
A. Kostnader för okulärbesiktning, provtagning & fångstverksamhet			
1. Kostnader för officiell personal			
2. Kostnader för kontraktsanställd personal			
3. Kostnader för förbrukningsvaror			
4. Kostnader för material			

B. Laboratorietester			
1. Kostnader för officiell personal			
2. Kostnader för privata organ som anlitats för att utföra uppgiften			
3. Kostnader för testutrustning och reagens			
4. Kostnader för förbrukningsvaror			
C. Behandling av växter och växtprodukter			
1. Kostnader för officiell personal			
2. Kostnader för privata organ som anlitats för att utföra uppgiften			
3. Kostnader för hyra av utrustning			
4. Kostnader för förbrukningsvaror			
5. Kostnader för material			
6. Kostnader för förebyggande behandling			
7. Kostnader för växtprodukter			
D. Kostnader för destruktion och/eller avlägsnande av växter			
1. Kostnader för officiell personal			
2. Kostnader för privata organ som anlitats för att utföra uppgiften			
3. Kostnader för hyra av utrustning			
4. Kostnader för förbrukningsvaror			
E. Rengöring och/eller desinfektion av lokaler, mark, vatten, jord, odlingsmedier, maskiner och utrustning			
1. Kostnader för officiell personal ([2])			
2. Kostnader för privata organ som anlitats för att utföra uppgiften			
3. Kostnader för hyra av utrustning			
4. Övriga kostnader (förbrukningsvaror, material)			
F. Ersättning till berörda aktörer/ägare för behandling, destruktion/avlägsnande, rengöring/desinfektion			
1. Kostnader för ersättning av behandling			
2. Kostnader för ersättning av destruktion/avlägsnande av växter			
3. Kostnader för ersättning av rengöring/desinfektion			

G. Ersättning till berörda ägare för värdet på destruerade växter, växtprodukter eller andra föremål		
1.		
H. Exceptionella och vederbörligen motiverade kostnader för andra åtgärder än de som förtecknas i A–G ([3])		
1.		
Förklaring och motivering till åtgärden och relaterade kostnader:		
Delsumma:	**— EUR**	**— EUR**
Indirekta kostnader – 7 % omkostnader för andra direkta kostnader än ersättning		
Delsumma:	**— EUR**	**— EUR**
Totalt (i euro, exkl. moms)		
Totalt:	**— EUR**	**— EUR**
Medfinansieringsandel (50 % / 75 %)		
Ansökt belopp för EU-medfinansiering	**— EUR**	**— EUR**

1. Utgifterna är faktiskt uppkomna, noggrant redovisade och överensstämmer med de resurser som använts för arbetet, och dessa resurser var rimliga och nödvändiga för arbetet.
2. Alla handlingar som styrker utgifterna finns tillgängliga för granskning.
3. Det har inte ansökts om annat stöd från unionen för åtgärden och samtliga intäkter från all verksamhet i samband med åtgärden redovisas till kommissionen (särskilt för program för kartläggning av skadegörare).
4. Kontrollförfaranden har inrättats, särskilt för att kontrollera att de angivna beloppen stämmer och för att förhindra, påvisa och rätta till oriktigheter.
5. Alla kostnader uppstod inom den period som fastställs i stödbeslutet.
6. Alla kostnader hade betalats innan ansökningen om utbetalning lämnades in.

Datum:			
Den ansvariges namn:		Underskrift:	

([1]) Artikel 16 c i förordning nr 652/2014
([2]) Medlemsstaterna ska lämna in ansökningen om utbetalning tillsammans med ett excelblad som redogör för de enskilda kostnaderna och som möjliggör en rekonstruktion av de kostnader som ingår i ansökningen om utbetalning.
([3]) Artikel 18.1 e i förordning nr 652/2014

Mall 2 - ANSÖKAN OM UTBETALNING - ERSÄTTNING FÖR VÄXTER	
Ska skickas till: SANTE-D4-EMERGENCY-PLANT-HEALTH@ec.europa.eu	
Sista inlämningsdag:	**Senast sex månader efter det slutdatum som fastställs i finansieringsbeslutet eller efter bekräftelsen av att utrotningen och/eller inneslutningen av skadegöraren avslutats**
Utbrottets referensnr	**MEDLEMSSTAT/SKADEGÖRARE/ÅR**

VÄXTER

EUROPHYT-anmälan nr	Växternas ägare eller odlare		Lokalisering destruerade växter	Destruktionsdatum	Destruktionsmetod	Utbetalningsdatum	Art	Kvantitet (ha/m²/antal växter)	Belopp som betalats för växternas marknadsvärde
	Efternamn	Förnamn							
Totalt									EUR 0,00

VÄXTPRODUKTER

EUROPHYT-anmälan nr	Växtprodukternas ägare		Lokalisering destruerade växtprodukter	Destruktionsdatum	Destruktionsmetod	Utbetalningsdatum	Typ av växtprodukter	Kvantitet (antal enheter)	Belopp som betalats för växtprodukternas marknadsvärde
	Efternamn	Förnamn							
Totalt									EUR 0,00

ANDRA FÖREMÅL

EUROPHYT-anmälan nr	Ägare till de andra föremålen		Lokalisering destruerade andra föremål	Destruktionsdatum	Destruktionsmetod	Utbetalningsdatum	Typ av föremål	Kvantitet (antal enheter)	Belopp som betalats för de andra föremålens marknadsvärde
	Efternamn	Förnamn							
Totalt									EUR 0,00”

4. Följande bilaga ska läggas till som bilaga IV:

"BILAGA IV

A. Utrotning	☐
B. Inneslutning (I buffertzonen)	☐
C. Andra skyddsåtgärder ([1])	☐

SLUTLIG TEKNISK RAPPORT

Ska skickas till: SANTE-D4-EMERGENCY-PLANT-HEALTH@ec.europa.eu

Första inlämning			
Uppdatering			
Datum för genomförandet av åtgärderna	DD/MM/ÅÅ	**till och med**	DD/MM/ÅÅ
Utbrottets referensnr	Medlemsstat/skadegörare/år	**Region**	
Datum EUROPHYT-anmälan			
Kontaktperson för denna budget			
Telefonnummer			
E-postadress			

Åtgärder som genomförts

A. Detaljerad beskrivning av de tekniska åtgärder som ska vidtas (Beskriv nedan a) åtgärdsplanen, b) aktiviteterna, c) tidsplanen, d) utrotning eller inneslutning etc.)

B. Detaljerad beskrivning av målet avseende utrotningen/inneslutningen/de andra åtgärderna som ett resultat av genomförandet av åtgärderna (Beskriv de viktigaste målen)	
Bidragsberättigande åtgärder	**Antal aktiviteter som genomförts**
C. Okulärbesiktning (Beskriv aktiviteterna)	
D. Provtagning (Beskriv aktiviteterna)	
E. Fångst (Beskriv aktiviteterna)	
F. Laboratorium/testning (Beskriv aktiviteterna)	
G. Behandling av växter och växtprodukter (Ange aktiviteterna)	
H. Destruktion och/eller avlägsnande av växter (Beskriv aktiviteterna)	
I. Rengöring och/eller desinfektion av lokaler, mark, vatten, jord, odlingsmedier, maskiner och utrustning (Beskriv aktiviteterna)	
J. Åtgärder för att ersätta berörda aktörer/ägare för behandling, destruktion/avlägsnande, rengöring/desinfektion (Beskriv aktiviteterna)	

K. Åtgärder för att ersätta berörda ägare för värdet på destruerade växter, växtprodukter eller andra föremål (Beskriv aktiviteterna)	
L. Exceptionella och vederbörligen motiverade aktiviteter för andra åtgärder än de som förtecknas i A–K ([1]) (Beskriv aktiviteterna)	
M. Geografisk information om utbrottet av skadegörare (Fyll i tabellen)	
Karta över angripet/avgränsat område	JA ○ NEJ ○
GIS signalpunkt	JA ○ NEJ ○
Latituder och longituder	JA ○ NEJ ○
Karta regionen (utbrottsområde)	JA ○ NEJ ○
Karta medlemsstaten (utbrottsområde)	JA ○ NEJ ○
KOMPLETTERANDE OBLIGATORISK INFORMATION	**Bilaga nr**
1. Kompletterande handlingar som avser de tekniska åtgärder som genomförts, med nyckeltal och tabeller.	
2. Detaljerade kartor över det eller de avgränsade områdena vid den tidpunkt då åtgärderna genomfördes.	
3. Annan relevant information som kan vara till hjälp för en bättre förståelse av de genomförda åtgärderna.	

Datum:	DD/MM/ÅÅ		
Den ansvariges namn:		Underskrift:	

([1]) Artikel 18.1 e i förordning nr 652/2014
([2]) Såsom det förklaras i punkt 5.2.1 ix i riktlinjerna för nödåtgärder på växtskyddsområdet”

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2017/1162

av den 28 juni 2017

om vissa tillfälliga skyddsåtgärder mot afrikansk svinpest i Tjeckien

[delgivet med nr C(2017) 4597]

(Endast den tjeckiska texten är giltig)

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 89/662/EEG av den 11 december 1989 om veterinära kontroller vid handeln inom gemenskapen i syfte att fullborda den inre marknaden ([1]), särskilt artikel 9.3,

med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden ([2]), särskilt artikel 10.3, och

av följande skäl:

(1) Afrikansk svinpest är en infektiös virussjukdom som drabbar populationer av tamsvin och viltlevande svin och kan ha allvarliga konsekvenser för lönsamheten inom svinuppfödningen och leda till störningar i handeln inom unionen och exporten till tredjeländer.

(2) Vid utbrott av afrikansk svinpest finns det en risk för att sjukdomsagenset sprids till andra anläggningar för svinhållning och till viltlevande svin. Till följd av detta kan sjukdomsagenset spridas från en medlemsstat till andra medlemsstater och till tredjeländer via handel med levande svin eller produkter från dem.

(3) Genom rådets direktiv 2002/60/EG ([3]) införs minimiåtgärder för bekämpning av afrikansk svinpest inom unionen. Enligt artikel 15 i direktiv 2002/60/EG ska det upprättas ett smittat område efter det att ett eller flera fall av afrikansk svinpest har bekräftats hos viltlevande svin.

(4) Tjeckien har underrättat kommissionen om det rådande läget i fråga om afrikansk svinpest inom dess territorium och har i enlighet med artikel 15 i direktiv 2002/60/EG upprättat ett smittat område där de åtgärder som avses i artikel 15 i det direktivet tillämpas.

(5) För att förhindra onödiga störningar i handeln inom unionen och för att undvika att tredjeländer inför omotiverade handelshinder, måste man på unionsnivå i samarbete med den berörda medlemsstaten fastställa det smittade området med avseende på afrikansk svinpest i Tjeckien.

(6) I väntan på mötet i ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder bör därför det smittade området i Tjeckien förtecknas i bilagan till detta beslut, och det bör anges hur länge denna regionalisering ska gälla.

(7) Detta beslut kommer att ses över vid nästa möte i ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tjeckien ska se till att det smittade område som upprättas i enlighet med artikel 15 i direktiv 2002/60/EG omfattar åtminstone de områden som förtecknas som smittat område i bilagan till detta beslut.

([1]) EGT L 395, 30.12.1989, s. 13.
([2]) EGT L 224, 18.8.1990, s. 29.
([3]) Rådets direktiv 2002/60/EG av den 27 juni 2002 om särskilda bestämmelser för bekämpning av afrikansk svinpest och om ändring av direktiv 92/119/EEG beträffande Teschensjuka och afrikansk svinpest (EGT L 192, 20.7.2002, s. 27).

Artikel 2

Detta beslut ska tillämpas till och med den 30 september 2017.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Tjeckien.

Utfärdat i Bryssel den 28 juni 2017.

På kommissionens vägnar

Vytenis ANDRIUKAITIS

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Det område som upprättas som smittat område i Tjeckien och som avses i artikel 1	Tillämpning till och med
The district of Zlín	30 september 2017

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)

Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV